



Changements climatiques et santé en Eeyou Istchee dans le contexte des évaluations environnementales

Changements climatiques et santé en Eeyou Istchee dans le contexte des évaluations environnementales

Direction de la santé environnementale et de la toxicologie

Octobre 2014



AUTEURES

Emmanuelle Bouchard-Bastien, conseillère scientifique
Direction de la santé environnementale et de la toxicologie, Institut national de santé publique du Québec

Geneviève Brisson, chercheuse d'établissement, coordonnatrice scientifique du projet
Direction de la santé environnementale et de la toxicologie, Institut national de santé publique du Québec

AVEC LA COLLABORATION DE

Pierre André, professeur agrégé
Département de géographie, Université de Montréal

Odile Bergeron, conseillère scientifique
Vice-présidence aux affaires scientifiques, Institut national de santé publique du Québec

Suzanne Bruneau, chef de secteur
Vice-présidence aux affaires scientifiques, Institut national de santé publique du Québec

Pierre Gosselin, médecin-conseil
Direction de la santé environnementale et de la toxicologie, Institut national de santé publique du Québec

Martin Hébert, professeur agrégé
Département d'anthropologie, Université Laval

Elizabeth Robinson, coordonnatrice de la santé environnementale
Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James

Jill Elaine Torrie, directrice de la recherche
Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James

Samuel Yonkeu, professeur associé
Département de géographie, Université de Montréal

MISE EN PAGES

Jacinthe Clusiau, agente administrative
Direction de la santé environnementale et de la toxicologie, Institut national de santé publique du Québec

Ce document est disponible intégralement en format électronique (PDF) sur le site Web de l'Institut national de santé publique du Québec au : <http://www.inspq.qc.ca>.

Les reproductions à des fins d'étude privée ou de recherche sont autorisées en vertu de l'article 29 de la Loi sur le droit d'auteur. Toute autre utilisation doit faire l'objet d'une autorisation du gouvernement du Québec qui détient les droits exclusifs de propriété intellectuelle sur ce document. Cette autorisation peut être obtenue en formulant une demande au guichet central du Service de la gestion des droits d'auteur des Publications du Québec à l'aide d'un formulaire en ligne accessible à l'adresse suivante : <http://www.droitauteur.gouv.qc.ca/autorisation.php>, ou en écrivant un courriel à : droit.auteur@cspq.gouv.qc.ca.

Les données contenues dans le document peuvent être citées, à condition d'en mentionner la source.

DÉPÔT LÉGAL – 1^{er} TRIMESTRE 2015
BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC
BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA
ISBN : 978-2-550-72126-0 (PDF)

©Gouvernement du Québec (2015)

REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier toutes les personnes qui ont révisé et commenté cet ouvrage. Le partage de leur expertise respective a grandement bonifié l'ensemble de la démarche et le produit final. Il s'agit de : Laura Atikessé (Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James); Kelly LeBlanc (Administration régionale crie); Jacques Grondin (Institut national de santé publique du Québec); Paul-Georges Rossi (Direction de la protection de la santé publique, ministère de la Santé et des Services sociaux); Caroline Larrivée (Ouranos); Julie Langevin et Josée Brazeau (Pôle d'expertise nordique et minier, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques); Mireille Paul, Céline Dupont et Carl Ouellet (Direction générale de l'évaluation environnementale, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques); Marc Jetten et Jean Picard (Comité consultatif pour l'environnement de la Baie-James).

Merci également à Florence Danner, agente d'information à l'Institut national de santé publique du Québec, pour son talent et sa disponibilité qui ont servi à la conception graphique du Schéma de l'évaluation environnementale en Eeyou Istchee.

Ce projet a bénéficié du support financier d'Ouranos et du Fonds vert dans le cadre de la mise en œuvre du Plan d'action 2006-2012 sur les changements climatiques du gouvernement du Québec.

AVANT-PROPOS

Le Plan d'action 2006-2012 sur les changements climatiques du gouvernement du Québec, intitulé *Le Québec et les changements climatiques, un défi pour l'avenir*, a mis à contribution plusieurs ministères et organismes québécois. Le Fonds vert, une redevance sur les carburants et les combustibles fossiles, a permis d'assurer le financement de 26 actions s'articulant autour de deux grands objectifs : la réduction ou l'évitement des émissions de gaz à effet de serre et l'adaptation aux changements climatiques.

Le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) était responsable du volet santé de l'Action 21 visant l'instauration des mécanismes qui serviront à prévenir et à atténuer les impacts des changements climatiques sur la santé. Il s'est ainsi engagé, à œuvrer dans six champs d'action liés à l'adaptation du Québec aux changements climatiques, comptant chacun plusieurs projets de recherche ou d'intervention, soit :

- La mise sur pied d'un système intégré de veille-avertissement en temps réel de vagues de chaleur et de surveillance des problèmes de santé associés pour toutes les régions du Québec susceptibles d'en être affectées;
- L'adaptation du système de surveillance des maladies infectieuses afin de détecter rapidement les agents pathogènes, les vecteurs et les maladies, dont le développement est favorisé par le climat;
- La mise sur pied d'un système de surveillance des problèmes de santé physique et psychosociale liés aux aléas hydrométéorologiques (tempêtes hivernales et estivales, orages et pluies torrentielles, tornades, incendies de forêt, inondations, etc.) ou géologiques (comme les glissements de terrain, l'érosion côtière);
- Le soutien de l'adaptation du réseau de la santé aux aléas hydrométéorologiques ou géologiques, sur les plans clinique, social et matériel, afin de protéger les populations les plus vulnérables;
- Le soutien de l'aménagement préventif des lieux et des espaces habités pour atténuer l'impact des changements climatiques sur la santé des populations vulnérables;
- L'amélioration de la formation et la diffusion des connaissances sur les problèmes de santé liés aux changements climatiques et les solutions possibles.

Le MSSS a confié à l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ), en novembre 2007, le mandat de gestion du volet santé de l'Action 21, y compris la coordination de l'ensemble des projets indiqués ci-dessus, le soutien professionnel au MSSS et les relations avec les partenaires.

Le présent rapport s'insère dans les travaux visés dans le sixième axe du volet santé de l'Action 21, soit « l'amélioration de la formation et la diffusion des connaissances sur les problèmes de santé liés aux changements climatiques et les solutions possibles ».

INTRODUCTION

S'outiller adéquatement pour faire face aux changements climatiques représente un défi pour les populations de tous les territoires. En Eeyou Istchee (territoire cri), s'ajoute à cet enjeu celui des projets de développement économique et leurs impacts potentiels sur la santé humaine. Ce document présente une approche pour prendre en compte les impacts sociosanitaires des projets de développement et des changements climatiques mieux adaptés pour le contexte du territoire cri. Dans un second temps, l'approche présente des outils utiles à une meilleure pratique d'évaluation ou de décision. Elle tient compte de la nécessité de s'insérer dans le cadre juridique et administratif actuel d'évaluation environnementale des projets en territoire cri.

Ce document est associé à un projet de recherche et d'accompagnement intitulé « Développement d'outils pour prendre en compte les impacts sociosanitaires des changements climatiques lors de l'évaluation environnementale ex-ante de projets en territoire cri ». Il est le résultat d'un partenariat entre l'INSPQ et le Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James (CCSSSBJ). Mené sous la direction scientifique de Geneviève Brisson, chercheure à l'INSPQ, il a été financé par Ouranos dans le cadre du programme Santé et par le Fonds vert dans le cadre de l'Action 21 du Plan d'action 2006-2012 sur les changements climatiques du gouvernement du Québec. Le projet s'est déroulé en trois phases. Ce document présente les résultats de la troisième phase, tirant sa source de constats établis à partir de la littérature scientifique et des préoccupations d'acteurs quant à ce sujet.

LISTE DES SIGLES ET ACRONYMES

ARC	Administration régionale crie
BAO	Boîte à outils
CBJNQ	Convention de la Baie-James et du Nord québécois
CC	Changements climatiques
CCEBJ	Comité consultatif pour l'environnement de la Baie-James
CCSSSBJ	Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James
CSSSPNQL	Commission de la santé et des services sociaux des Premières Nations du Québec et du Labrador
CSST	Commission de la santé et de la sécurité du travail
EIE	Étude d'impact sur l'environnement
ÉIS	Évaluation d'impact sur la santé
GCC	Grand Council of the Crees
INSPQ	Institut national de santé publique du Québec
IRSST	Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail
ITSS	Infections transmissibles sexuellement et par le sang
OMS	Organisation mondiale de la Santé
OURANOS	Consortium sur la climatologie régionale et l'adaptation aux changements climatiques
MSSS	Ministère de la Santé et des Services sociaux

TABLE DES MATIÈRES

SECTION 1 – APPROCHE MÉTHODOLOGIQUE	1
1 MISE EN CONTEXTE	3
2 BASES DE L’APPROCHE	7
2.1 L’évaluation des impacts sur la santé.....	7
2.1.1 Ce qu’est l’évaluation d’impact sur la santé	7
2.2 Les recherches spécifiques au projet	10
2.3 Application aux évaluations environnementales en territoire cri.....	11
3 PRÉSENTATION GÉNÉRALE DE L’APPROCHE RETENUE	13
3.1 Le contexte d’utilisation.....	13
3.2 Les intervenants.....	13
4 DESCRIPTION DES ÉTAPES DE L’APPROCHE	15
4.1 L’avant-projet	15
4.2 Déclaration et renseignements préliminaires.....	16
4.3 Élaboration de l’étude d’impact	17
4.4 Examen.....	18
4.5 Décision	18
RÉFÉRENCES	19
SECTION 2 – BOÎTE À OUTILS	21
1 PRÉSENTATION	23
2 LE CONSEIL CRI DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE LA BAIE- JAMES	25
3 LA SANTÉ VUE PAR LES CRIS	27
3.1 La vision holistique de la santé.....	27
3.2 Quelques enjeux des projets de développement chez les Cris.....	28
4 SCHÉMA DE L’ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE EN EYYOU ISTCHEE	31
5 RÔLES ET ENJEUX DES INTERVENANTS DE LA SANTÉ (PRIVÉ)	33
6 OUTILS	35
6.1 Déclaration et renseignements préliminaires (Avis de projet)	36
6.1.1 Questions pour l’évaluation préliminaire d’un projet.....	36
6.2 Élaboration de l’étude d’impact	37
6.2.1 Grilles de classement des enjeux d’un projet selon les paramètres climatiques et les déterminants de la santé	37
6.2.2 Les impacts potentiels à la santé reliés aux changements climatiques	40
6.2.3 Documents d’orientation.....	41
6.2.4 Outils existants.....	49
6.3 Examen.....	52
6.3.1 Listes de contrôle	52
6.3.2 Avis d’acceptabilité (privé).....	101
6.4 Décision	102
6.4.1 Surveillance et suivi.....	102

SECTION 1 – APPROCHE MÉTHODOLOGIQUE

1 MISE EN CONTEXTE

L'importance de l'adaptation aux changements climatiques (CC) dans les territoires nordiques pour les populations autochtones a été démontrée dans plusieurs travaux récents (Ford et collab., 2007; Tremblay et collab., 2008; Downing et Cuerrier, 2011). En effet, le territoire et le mode de vie des Cris de la Baie-James font et feront l'objet de plusieurs changements importants en lien avec le climat, et produisent déjà des effets directs et indirects sur les Cris en matière de santé, de sécurité, d'infrastructures, de sécurité alimentaire, d'activités traditionnelles, et de contrôle du territoire (Furgal et Séguin, 2006; Kwiatkowski, 2011). Entre autres, le réchauffement des températures, l'augmentation des pluies, la diminution du couvert de neige et de l'épaisseur des glaces sur les lacs et rivières ont à leur tour des effets sur les écosystèmes, les modes de vie, la sécurité et l'accès au Nord (Ford et collab., 2010). Les CC affectent déjà les communautés d'Eeyou Istchee; il est donc impératif pour ces populations de se familiariser avec les conséquences probables des CC et du climat futur.

Le Consortium sur la climatologie régionale et l'adaptation aux changements climatiques (OURANOS) a évalué les changements saisonniers de températures et de précipitations pour quatre régions du Québec (tableau 1), à partir d'un ensemble de cent vingt-six simulations climatiques globales. Les changements sont calculés par rapport au climat de 1961-1990; les valeurs correspondent aux 25^e et 75^e quantiles des changements projetés. L'ensemble inclut trois scénarios d'émissions de gaz à effet de serre (SRES A1B, A2 et B1), vingt modèles de climat globaux (MCGs) et plusieurs membres en combinaisons MCG/SRES. Ces résultats illustrent bien l'importance des CC potentiels en Eeyou Istchee dans les prochaines années. Ces données sont mises à jour périodiquement, et le seront notamment dans une publication prévue en novembre 2014.

Tableau 1 Changements saisonniers de températures et de précipitations pour quatre régions du Québec évalués à partir d'un ensemble de cent vingt-six simulations climatiques globales

NORD					CENTRE				
Saison		CHANGEMENT À L'HORIZON 2020	CHANGEMENT À L'HORIZON 2050	CHANGEMENT À L'HORIZON 2080	Saison		CHANGEMENT À L'HORIZON 2020	CHANGEMENT À L'HORIZON 2050	CHANGEMENT À L'HORIZON 2080
Hiver	Températures	2,4 à 4,0 °C	4,5 à 6,5 °C	5,8 à 9,5 °C	Hiver	Températures	1,8 à 2,9 °C	3,5 à 4,9 °C	4,5 à 7,1 °C
	Précipitations	6,2 à 17,9 %	16,8 à 29,4 %	24,0 à 43,8 %		Précipitations	5,6 à 14,3 %	12,0 à 22,9 %	19,7 à 35,5 %
Printemps	Températures	1,1 à 1,9 °C	1,9 à 3,3 °C	2,8 à 5,4 °C	Printemps	Températures	1,0 à 1,7 °C	1,8 à 3,0 °C	2,4 à 4,7 °C
	Précipitations	2,2 à 11,8 %	6,3 à 19,0 %	12,1 à 29,4 %		Précipitations	3,6 à 9,6 %	7,0 à 14,3 %	12,6 à 26,0 %
Été	Températures	0,9 à 1,7 °C	1,6 à 2,8 °C	2,1 à 3,6 °C	Été	Températures	0,9 à 1,8 °C	1,8 à 3,0 °C	2,3 à 4,1 °C
	Précipitations	1,6 à 8,2 %	3,0 à 12,1 %	5,8 à 17,9 %		Précipitations	0,4 à 5,2 %	1,1 à 6,9 %	3,4 à 9,3 %
Automne	Températures	1,2 à 2,3 °C	2,3 à 3,7 °C	2,8 à 4,6 °C	Automne	Températures	1,1 à 2,0 °C	2,1 à 3,2 °C	2,6 à 4,3 °C
	Précipitations	5,5 à 12,0 %	9,8 à 20,1 %	16,2 à 29,5 %		Précipitations	1,5 à 7,6 %	4,5 à 13,1 %	9,7 à 18,5 %

MARITIME					SUD				
Saison		CHANGEMENT À L'HORIZON 2020	CHANGEMENT À L'HORIZON 2050	CHANGEMENT À L'HORIZON 2080	Saison		CHANGEMENT À L'HORIZON 2020	CHANGEMENT À L'HORIZON 2050	CHANGEMENT À L'HORIZON 2080
Hiver	Températures	1,4 à 2,2 °C	2,5 à 3,8 °C	3,4 à 5,0 °C	Hiver	Températures	1,3 à 2,3 °C	2,5 à 3,8 °C	3,6 à 5,7 °C
	Précipitations	2,8 à 9,7 %	6,5 à 15,4 %	12,6 à 22,9 %		Précipitations	3,7 à 11,1 %	8,6 à 18,1 %	14,5 à 27,6 %
Printemps	Températures	0,8 à 1,5 °C	1,6 à 2,7 °C	2,2 à 4,1 °C	Printemps	Températures	1,0 à 1,7 °C	1,9 à 3,0 °C	2,7 à 4,3 °C
	Précipitations	0,3 à 8,1 %	3,1 à 11,5 %	8,8 à 18,5 %		Précipitations	2,0 à 8,6 %	4,4 à 13,1 %	8,9 à 22,2 %
Été	Températures	0,9 à 1,6 °C	1,7 à 2,7 °C	2,2 à 3,8 °C	Été	Températures	1,1 à 1,7 °C	1,9 à 3,0 °C	2,6 à 4,4 °C
	Précipitations	-1,9 à 5,2 %	-1,4 à 5,7 %	-4,0 à 7,1 %		Précipitations	-1,5 à 4,4 %	-1,8 à 5,4 %	-4,9 à 6,0 %
Automne	Températures	1,1 à 1,6 °C	1,9 à 2,8 °C	2,3 à 4,1 °C	Automne	Températures	1,2 à 1,9 °C	2,0 à 3,1 °C	2,7 à 4,5 °C
	Précipitations	-2,8 à 3,6 %	-2,0 à 7,1 %	-0,9 à 10,1 %		Précipitations	-2,7 à 3,6 %	-0,7 à 7,7 %	0,4 à 12,8 %

Source : Ouranos, 2010, p. 9.

L'enjeu des CC est d'autant plus important que les effets qu'ils entraînent sur le territoire cri et sur ses habitants se cumulent à d'autres transformations. Par exemple, le territoire cri est une région de plus en plus convoitée pour le développement économique, et le gouvernement du Québec y propose de nouveaux projets dans le cadre du Nord pour tous. Mieux évaluer les risques à la santé demande aussi la prise en considération du contexte particulier actuel des communautés cries, notamment les changements liés au mode de vie contemporain. Cette dimension a été abondamment documentée ces dernières années (e.-g. Adelson, 2000; Niezen, 2008). Ces auteurs montrent bien comment le mode de vie contemporain complexifie l'adaptation aux changements climatiques et les réponses appropriées. Enfin, le cumul de ces changements entraîne de nouvelles incertitudes, plus difficiles à inclure dans les approches prospectives et adaptatives actuelles. Il est nécessaire de considérer de pair tous les changements du territoire au moyen de méthodes d'évaluation de la santé et de ses déterminants incluant des outils efficaces et adaptés. Pour toutes ces raisons, il est possible que les communautés cries constituent des populations particulièrement vulnérables aux changements climatiques.

Ces constats ont amené le Département de santé publique du CCSSSBJ à entreprendre avec l'INSPQ un projet de recherche. Ce dernier poursuit les objectifs suivants :

- Développer des approches d'évaluation d'impacts à la santé pratiques et utiles pour prendre en compte les CC en territoire cri;
- Outiller les utilisateurs (lignes directrices, sommaires, grilles, procédures, questions-réponses, listes de formations en ligne disponibles, sources documentaires en ligne, etc.) de façon à faciliter dès maintenant la prise en compte de l'adaptation aux CC dans l'évaluation des projets et dans les politiques et la prise de décision.

Globalement, le projet formulé vise à intégrer les changements climatiques et l'impact du climat futur (2050 et 2100) quant à leurs effets sur la santé humaine et ses déterminants comme variables dans les évaluations d'impact environnemental prévues de façon statutaire pour les projets qui s'implanteront en territoire cri. En effet, sur ce territoire, tous les projets aux incidences majeures sont obligatoirement, ou sur recommandation du Comité d'évaluation (COMEV), soumis à la procédure d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement et le milieu social prévu par la Convention de la Baie-James et du Nord québécois (CBJNQ)¹. Dans le cadre de cette procédure, depuis l'élaboration de la directive jusqu'à l'examen du rapport d'études d'impact environnemental et social, les acteurs cries participent à l'élaboration de la recommandation sur le projet². C'est essentiellement dans le cadre de l'application de cette procédure que nous visons à ce que l'enjeu Santé soit mieux intégré et s'inscrive selon la définition élargie d'environnement utilisée au Québec, au sein de la Loi sur la qualité de l'environnement (article 20) et du premier des principes énoncés dans la Loi sur le développement durable du Québec (article 6a- Santé et qualité de vie). La santé et la sécurité sont donc des éléments à étudier pour tous projets, et ils font partie des directives sectorielles. Or, bien que le processus d'évaluation en vigueur en vertu de la CBJNQ soit innovateur et englobant, son application est limitée par l'encadrement offert aux

¹ Pour en savoir plus, il est pertinent de consulter le site internet du ministère responsable : <http://www.mddep.gouv.qc.ca/evaluations/cadre.htm#loisnord>.

² Pour en savoir plus sur l'évaluation d'impact, voir André et collab. 2010.

personnes consultées et celles ayant à évaluer et à faire des recommandations sur les projets. En ce sens, l'approche et la Boîte à outils que nous proposons pourraient aider à combler certaines lacunes et s'assurer d'une meilleure prise en compte de problématiques émergentes ou d'un ensemble plus global d'éléments.

Par ailleurs, le regain d'intérêt pour le développement nordique par les gouvernements, les projets potentiels et annoncés qui en découlent ainsi qu'une mobilisation communautaire sur ces problématiques, constituent des éléments favorables pour asseoir la pertinence d'un tel projet. Notamment, les études d'impacts qui seront rédigées et analysées ainsi que les décisions semblent plus nombreuses en comparaison de la charge passée alors que les professionnels de santé sont eux peu nombreux. Nous visons à ce que l'approche méthodologique développée leur permette d'être plus efficaces dans l'évaluation des projets. D'ailleurs, l'importance d'un tel projet comme étape essentielle à l'adaptation des communautés a été soulevée dans de récents travaux réalisés en collaboration avec les Cris en lien avec les changements climatiques et dans leur vision du Nord pour tous (CCEBJ, 2007; CTA, 2010; CTA, 2011; GCC, 2011).

2 BASES DE L'APPROCHE

2.1 L'ÉVALUATION DES IMPACTS SUR LA SANTÉ

Le concept de l'évaluation d'impact sur la santé (ÉIS) est né au cours des dernières décennies et la définition qui fait consensus aujourd'hui à l'échelle internationale est celle formulée par l'Organisation mondiale de la santé à travers le Consensus de Göteborg (1999)³. Ce dernier présente l'ÉIS comme étant « une combinaison de procédures, méthodes et outils qui permettent de juger des effets possibles d'une politique, d'un programme ou d'un projet sur la santé de la population et la distribution de ces effets au sein de la population » (WHO Regional Office for Europe, 1999; cité dans Birley, 2012). Les préoccupations liées à la santé publique et aux impacts des projets et politiques sur la santé humaine ont pris forme quelques années plus tôt lors de la première Conférence internationale pour la promotion de la santé qui s'est réunie en 1986 à Ottawa. Elle a permis la rédaction de la « Charte d'Ottawa pour la promotion de la santé »⁴ qui pose les bases éthiques et les orientations générales qui donneront plus tard les procédures d'ÉIS entre autres.

Au plan fédéral, il n'y a pas d'obligation légale de mener des ÉIS au Canada. Cependant, des préoccupations concernant la qualité de la santé humaine au Canada sont renforcées par les « Stratégies d'amélioration de la santé de la population : Investir dans la santé des Canadiens » rédigées par le Comité consultatif fédéral-provincial-territorial sur la santé de la population en 1994 (Mendell et St-Pierre, 2011). Au Québec, par contre, selon l'article 54 de la loi sur la santé publique (2001), il est obligatoire de mener une ÉIS pour tout ministère ou organisme public qui a un projet de loi ou de règlement ayant potentiellement un impact sur la santé de la population (Gagnon et collab., 2011). Cette approche n'est cependant pas imposée aux projets industriels et au secteur privé en général, d'où l'intérêt de développer ce volet au sein même des évaluations environnementales, plutôt que d'en faire un outil distinct.

2.1.1 Ce qu'est l'évaluation d'impact sur la santé

L'ÉIS est un ensemble d'outils organisés qui a pour objectif de caractériser les impacts potentiels qu'un projet pourrait avoir sur la santé humaine, en précisant quels groupes de la population seront touchés et quelle sera la nature des impacts en mettant en avant tout autant ceux qui sont positifs que ceux qui sont négatifs (Birley, 2012). La littérature parle de trois types d'ÉIS possibles :

- Prospectif, qui se déroule avant la réalisation du projet;
- Concomitant, qui se déroule pendant la mise en place du projet;
- Rétrospectif, qui se déroule après la mise en place du projet.

³ Pour en savoir plus, il est pertinent de consulter le site internet suivant : <http://www.ssents.uvsq.fr/IMG/pdf/gothenburgpaperfr.pdf> (traduction du Consensus de Göteborg).

⁴ Pour en savoir plus, il est pertinent de consulter le site internet de l'Agence de santé du Canada : <http://www.phac-aspc.gc.ca/ph-sp/docs/charter-chartre/index-fra.php>.

Cependant, un consensus semble exister indiquant que l'ÉIS doit autant que possible se faire de manière prospective, c'est-à-dire avant que le projet ne soit mis en place afin de réellement caractériser des enjeux potentiels et en gardant la possibilité pour les initiateurs du projet de le modifier afin de diminuer les impacts négatifs potentiels ou d'augmenter les impacts positifs potentiels. C'est à cette formule que nous allons nous intéresser dans le reste de ce document.

La santé est un élément fondamental de la vie, l'ÉIS n'est pas seulement une procédure, elle est associée à différentes valeurs morales, il est important de les garder à l'esprit lors de sa conception et de sa mise en pratique afin de conserver des pratiques éthiques. Une revue de la littérature scientifique met en avant les valeurs suivantes comme étant au cœur de l'ÉIS (Gagnon et collab., 2011) :

- Équité et égalité;
- Ouverture et transparence;
- Utilisation éthique des données;
- Démocratie (participation dans la prise de décisions);
- Développement durable;
- Adoption d'une approche complète de la santé;
- Respect des droits de la personne.

Deux concepts de base sous-tendent les ÉIS et nécessitent d'être clairement définis pour permettre le déroulement des procédures associées à ces démarches : la santé et ses déterminants.

Pour l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), « la santé est un état complet de bien-être physique, mental et social, et ne consiste pas seulement en une absence de maladie ou d'infirmité ». C'est cette définition qui a été adoptée par Santé Canada. Au Québec, le MSSS se base sur celle donnée dans la Loi sur les services de santé et les services sociaux⁵ : « Le régime de services de santé et de services sociaux institué par la présente loi a pour but le maintien et l'amélioration de la capacité physique, psychique et sociale des personnes d'agir dans leur milieu et d'accomplir les rôles qu'elles entendent assumer d'une manière acceptable pour elles-mêmes et pour les groupes dont elles font partie. ». Elle est bien loin de la dichotomie malade/sain et se centre plus sur la capacité de l'individu à fonctionner dans son milieu de vie.

Les déterminants de la santé sont les éléments qui, au sein de la population et/ou à l'échelle individuelle, vont altérer ou améliorer la santé selon leur état. Par exemple, l'accès à des services de santé est un déterminant de la santé : la présence de ces services améliore l'état de santé de la population alors que leur absence aurait plutôt tendance à le faire diminuer. Ils sont forcément très subjectifs et dépendent de la population concernée. Ainsi, plusieurs

⁵ Pour en savoir plus, il est pertinent de consulter la Loi sur les services de santé et les services sociaux : http://www2.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/dynamicSearch/telecharge.php?type=2&file=/S_4_2/S4_2.html.

types de déterminants sont mis en valeur selon les pays. Au Québec, le MSSS a publié un cadre présentant les déterminants de la santé⁶.

Il n'y a pas d'harmonisation et d'institutionnalisation des pratiques de l'ÉIS. Cependant, il semble y avoir un consensus, dans la littérature quant à un processus itératif divisé en cinq étapes. Le défi est d'harmoniser celles-ci avec les étapes classiques de l'évaluation environnementale prévue par la loi, ainsi qu'avec les meilleures pratiques pour les territoires nordiques (André et collab., 2010). Notre approche vise cette harmonisation, comme nous le présenterons dans la partie trois de ce document.

Les étapes classiques de l'ÉIS d'après Birley (Birley, 2012)

Dépistage (screening)

Cette étape consiste à évaluer si le projet de loi ou de règlement nécessite de réaliser une ÉIS, c'est-à-dire s'il peut avoir des conséquences significatives sur la santé humaine. Le dépistage peut être réalisé en équipe réduite, il suffit d'avoir des connaissances suffisantes sur le projet de loi ou de règlement, les différents acteurs concernés, la santé, les conditions logistiques pour la réalisation d'une éventuelle ÉIS (temps disponible, fonds disponibles, connaissances sur la population concernée, etc.). La suite du processus d'ÉIS est enclenchée si cette première étape a montré des effets négatifs significatifs potentiels du projet sur la santé.

Cadrage (scoping)

Le cadrage constitue une analyse sommaire des impacts du projet sur la santé humaine. Cette étape permet d'identifier les déterminants de la santé qui seront touchés, en précisant la source, la façon dont ils seront touchés et les conséquences sur la santé en résultant. On fera également en sorte de préciser quels groupes de la population sont concernés par ces conséquences. Cette étape peut-être réalisée en quelques jours et se base sur l'information existante avec une recherche d'informations supplémentaires et de consultation d'experts qui se veut minimale. Ce cadrage va permettre de faire la recommandation de continuer le processus ou mettre fin à celui-ci si une analyse plus poussée ne s'avère pas nécessaire.

Évaluation/Analyse approfondie (appraisal)

Cette étape est à réaliser si les résultats de la phase de cadrage montrent qu'une analyse plus poussée est nécessaire. Dans ce cas, cette étape consistera à approfondir les différents points et les impacts potentiels sur la santé. Il faudra également approfondir la caractérisation de la population touchée en particulier en ce qui concerne la santé et les inégalités liées à celle-ci. Enfin, les solutions proposées pour atténuer les effets négatifs du projet sur la santé seront à préciser et à prioriser. Cette étape peut prendre plusieurs semaines à plusieurs mois selon l'ampleur de ses conséquences sur la santé ou la difficulté à réunir de la documentation, réaliser des entretiens avec les personnes concernées, consulter des experts, etc.

⁶ Pour en savoir plus, il est pertinent de consulter le document « La santé et ses déterminants » sur le site internet suivant : <http://publications.msss.gouv.qc.ca/acrobat/f/documentation/2011/11-202-06.pdf>.

Recommandations/Rapport

Dans le document qui sera produit à l'issue de l'analyse sommaire ou approfondie devront apparaître : une description du projet de loi ou de règlement concerné, les méthodes utilisées lors de l'évaluation, les effets du projet sur les différents déterminants de la santé et bien sûr les mesures d'atténuation proposées. Ensuite, ce sera au promoteur du projet de faire des ajustements pour éviter que les conséquences négatives sur la santé ne se réalisent.

Évaluation et surveillance

Cette évaluation du processus a pour but de l'améliorer. Il est également important de suivre, à l'aide d'indicateurs pertinents, les conséquences du projet de loi ou de règlement qui a été évalué, afin d'être capable de s'ajuster.

2.2 LES RECHERCHES SPÉCIFIQUES AU PROJET

L'approche proposée ci-après tire aussi sa source des démarches réalisées dans les premières phases du projet. En effet, ces étapes ont permis la réalisation des travaux suivants :

- Une revue systématique des écrits sur les approches d'évaluation d'impact sur la santé appropriées pour la question des changements climatiques en territoire cri (Pierre André et collab., Université de Montréal, Département de géographie);
- Une recension sur les impacts des changements climatiques sur la santé humaine en territoire cri (Martin Hébert et collab., Université Laval, Centre interuniversitaire d'études et de recherches autochtones et Département d'anthropologie);
- Une consultation sur les perceptions des leaders et des professionnels d'Eeyou Istchee quant aux changements climatiques et à ses effets sur la santé humaine (Anne Foro et collab., Direction de santé publique de la région des Terres-Cries-de-la-Baie-James, Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James);
- Une analyse de l'implication du Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James dans la procédure d'évaluation environnementale en milieu nordique (Odile Bergeron et Geneviève Brisson, Institut national de santé publique du Québec).

Pour réaliser l'approche la plus adaptée possible, des discussions avec les membres de comité de coordination du projet⁷ ont également été nécessaires afin de compléter la littérature disponible et, ultimement, de cibler les outils les plus pertinents et les plus fidèles à l'approche retenue.

Enfin, l'approche développée dans le cadre de ce projet a été validée. Les membres du comité de coordination et des réviseurs externes sélectionnés ont été interpellés pour effectuer une validation au niveau du contenu. Ils ont également émis des commentaires et des suggestions afin de bonifier les outils.

⁷ Énumérés à la page des auteurs de ce document.

2.3 APPLICATION AUX ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES EN TERRITOIRE CRI

Standardiser les outils d'ÉIS permet d'avoir des outils déjà prêts, utiles notamment quand on sait que les institutions crie responsables de ces dossiers sont submergées de demandes à traiter sans forcément avoir les ressources nécessaires pour le faire.

L'objectif est de donner plus d'importance à la prise en compte de la santé dans le cadre de procédures d'études d'impact environnemental puisqu'en ce qui concerne les projets industriels/privés il n'y a pas d'obligation d'ÉIS au Québec, mais une obligation de réaliser une étude d'impact sur l'environnement (EIE) si le projet le nécessite.

Le défi est de parvenir à créer des outils d'ÉIS suffisamment précis et élaborés pour être utilisables rapidement et simplement, assez ouverts et modifiables facilement pour être adaptable aux particularités locales, tout en trouvant leur place dans le cadre des EIE.

3 PRÉSENTATION GÉNÉRALE DE L'APPROCHE RETENUE

Par les différents livrables et les éléments discutés avec le comité de coordination, une approche intégratrice et empirique a été élaborée et a également déterminé le contenu d'une Boîte à outils (BAO). Placée en annexe de ce document, cette dernière est au cœur de l'accompagnement proposé pour améliorer la prise en compte des impacts sociosanitaires liés aux projets de développement et aux changements climatiques.

3.1 LE CONTEXTE D'UTILISATION

L'utilisation de l'approche et de la BAO s'insère dans la démarche légale de la procédure d'évaluation environnementale en milieu nordique. Par conséquent, l'approche utilisée se colle aux différentes étapes de la procédure. Toutefois, l'utilisation des différents outils demeure à caractère volontaire, dicté par le désir d'accroître la prise en compte des impacts à la santé des changements climatiques lors des différentes phases d'un projet. La BAO doit donc être perçue comme une opportunité de bonifier la procédure légale déjà existante, et d'accompagner les différents intervenants dans leur quête d'intégrer efficacement les impacts sociosanitaires. Ainsi, il peut être intéressant d'utiliser la BAO pour élargir la participation des Cris dans la procédure, et de discuter des déterminants de la santé dès le début du projet.

3.2 LES INTERVENANTS

La démarche cible les professionnels de santé publique régionaux. Dans un second temps, elle concerne également les leaders et professionnels régionaux et locaux, les communautés cries, les professionnels associés aux études d'impacts, les promoteurs de projets et les décideurs. Ce faisant, ces utilisateurs prendront mieux en compte les CC et l'impact du climat futur dans leurs analyses ou leurs décisions. Ils agiront ainsi de façon proactive en amont des processus afin d'influer sur les projets et les politiques publiques pour mieux prendre en compte les impacts sociosanitaires des CC.

4 DESCRIPTION DES ÉTAPES DE L'APPROCHE

L'approche proposée est constituée de cinq grandes étapes. La première consiste à l'étape préalable à tout projet de développement en territoire cri, et cette dernière est destinée aux différents acteurs qui aspirent réaliser ou contribuer à une intervention en Eeyou Istchee. Les quatre autres étapes accompagnent les différents intervenants à travers les objectifs des étapes de la procédure d'évaluation environnementale en milieu nordique. Dans le réseau de la santé, ces étapes sont balisées par les rôles de chacun des intervenants (MSSS, CCSSSBJ), ainsi que par les stratégies développées entre eux (BAO : Rôles et enjeux des intervenants de la santé).

4.1 L'AVANT-PROJET

Selon la littérature et les intervenants consultés, la considération des acteurs sur le terrain et l'implication des communautés touchées par le projet sont essentielles. De ce fait, chaque action entreprise en Eeyou Istchee et susceptible d'engendrer des impacts sociosanitaires doit être réalisée en collaboration avec le CCSSSBJ, qui est l'organisme responsable de la gestion des services de santé et des services sociaux sur l'ensemble des neuf communautés du territoire d'Eeyou Istchee, ainsi que de la promotion de la santé et du bien-être de la population crie. La première fiche de la BAO est donc un document expliquant l'expertise et les mandats du CCSSSBJ, afin de mettre en lumière cet intervenant de première ligne en matière de santé et d'impacts sociosanitaires (BAO : Le Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James).

Afin d'intégrer les impacts sociosanitaires dans l'exercice de l'évaluation environnementale des projets de développement en Eeyou Istchee, la littérature préconise également qu'il soit primordial de comprendre ce qu'est la santé pour les neuf communautés qui y vivent. Pour cette raison, le deuxième outil élaboré pour cette étape consiste en une présentation de la santé par les Cris (BAO : La santé vue par les Cris). Les communautés crie ont développé une manière d'être et d'agir s'adaptant au milieu, ce qui influe sur leur perception du monde et leur capacité de s'adapter aux changements de diverses natures. Des concepts comme ceux de bien-être et de qualité de vie sont définis différemment selon les groupes culturels; il convient donc d'en cerner le contenu conjointement avec la communauté. C'est ainsi que la fiche sur la santé par les Cris nous informe, entre autres, que la littérature récente confirme l'idée que la santé des communautés, la santé du territoire et la santé des individus sont étroitement interdépendantes et imbriquées chez les Cris.

Le schéma de l'évaluation environnementale en Eeyou Istchee (BAO : Schéma de l'évaluation environnementale en Eeyou Istchee) est le troisième outil de cette étape, et suggère comment inclure l'évaluation des impacts sociosanitaires des CC plus en amont dans le processus légal et administratif, c'est-à-dire dans l'étape des directives d'évaluation environnementale des projets de développement. En suivant les recommandations de la littérature consultée, il met également en valeur la participation active des autochtones lors de la réalisation du processus d'évaluation des impacts sur l'environnement.

Les autres étapes de l'approche se collent aux étapes légales de l'évaluation environnementale (ÉE). Selon la nature de l'étape, nous recommandons des démarches et des actions permettant aux impacts sociosanitaires d'être mieux pris en compte. Certains de ces outils ont été spécifiquement conçus pour le CCSSBJ, et d'autres sont davantage destinés aux différents acteurs impliqués dans la procédure, soit les leaders et professionnels régionaux et locaux, les communautés crie et les promoteurs. Le tableau ci-dessous présente les outils selon leur moment d'utilisation et les utilisateurs ciblés.

Tableau 2 Outils disponibles en fonction des étapes de l'évaluation environnementale en Eeyou Istchee et des utilisateurs

ÉTAPES DE L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE EN EYYOU ISTCHEE	OUTILS POUR LE CCSSBJ	OUTILS POUR LES AUTRES UTILISATEURS
Déclaration et renseignements préliminaires (Avis de projet)	Questions pour l'évaluation préliminaire d'un projet	Questions pour l'évaluation préliminaire d'un projet
Directive	n.a.	n.a.
Élaboration de l'étude d'impact		<ul style="list-style-type: none"> • Grilles de classement des enjeux selon les déterminants de la santé et les variables climatiques • Les impacts potentiels à la santé reliés aux changements climatiques • Documents d'orientation • Outils existants
Examen	<ul style="list-style-type: none"> • Listes de contrôle • Avis d'acceptabilité (Privé) 	
Décision		Surveillance et suivi

4.2 DÉCLARATION ET RENSEIGNEMENTS PRÉLIMINAIRES

La décision concernant l'autorisation d'un projet se fonde sur les résultats de l'examen qui sont eux-mêmes tributaires de l'intégration au besoin de l'enjeu santé et de l'intégration des CC lors de la conception du projet. De ce fait, la littérature conclut à l'importance d'intégrer dès l'avis de projet les enjeux de santé et de changements climatiques, puisque l'évacuation de ces préoccupations de l'examen peut conduire à des décisions qui peuvent nuire aux communautés. Le premier outil de la BAO (BAO : Questions pour l'évaluation préliminaire d'un projet) est le fruit de la littérature consultée, et devrait permettre de déterminer si la santé et les changements climatiques méritent d'être étudiés en profondeur ou de façon superficielle ou simplement écartés de l'analyse.

4.3 ÉLABORATION DE L'ÉTUDE D'IMPACT

Concernant l'étape de l'élaboration de l'étude d'impact, différents outils ont été élaborés afin de bonifier la prise en compte de la santé et des CC. Puisque la réalisation de l'étude consiste à chercher à connaître au mieux le projet et le milieu récepteur (biophysique, humain, culturel et économique), à déterminer les incidences potentielles du projet sur l'environnement et à les quantifier, à définir des mesures pour atténuer les incidences négatives selon une séquence évitement-atténuation-compensation, à en maximiser les retombées positives et à proposer un plan de surveillance et de suivi, le premier outil proposé pour cette étape est constitué de deux grilles de classement. La première permet d'évaluer les enjeux selon les déterminants de la santé, et la deuxième, les enjeux selon différents paramètres climatiques (BAO : Grilles de classement des enjeux selon les déterminants de la santé et les paramètres climatiques).

Le deuxième outil proposé pour cette étape est le résultat de la consultation menée par le CCSSSBJ auprès des leaders et des professionnels d'Eeyou Istchee quant aux CC (BAO : Les impacts potentiels à la santé reliés aux changements climatiques). Les résultats de cette consultation, présentés sous forme de tableau, ont permis de dégager les principaux impacts à la santé découlant des CC observés. Ces derniers s'inscrivent dans la conception de la santé des Cris, qui découle d'une perspective holistique et systémique où la nature, l'alimentation et l'équilibre psychosocial constituent chacun, et en interaction, des piliers de la santé, et doivent être intégrés à l'étude d'impact.

Puisque la littérature préconise l'arrimage du processus d'évaluation des impacts sur l'environnement avec les objectifs définis par les gouvernements et les communautés crie, l'outil suivant présente les documents récents élaborés par le CCSSSBJ et ses partenaires et distribués au sein des communautés crie. Ces derniers sont classés par thématique santé (en ordre alphabétique) et proposent des actions souhaitées destinées aux promoteurs et à leurs partenaires, afin qu'ils puissent contribuer aux efforts de santé publique déjà en place (BAO : Documents d'orientation). Grâce à cet outil, l'étude d'impact prendra compte des objectifs sociaux des communautés, de leurs conditions de vie, de leur capacité d'adaptation et de leur vulnérabilité aux CC ainsi que, dans un souci d'équité, des différences entre les sous-groupes d'une même communauté comme les femmes, tel qu'il est prescrit dans la littérature.

Le dernier outil élaboré pour cette étape présente des outils complémentaires pertinents pour la réalisation d'une étude d'impacts en territoire cri (BAO : Outils existants). Elle est composée de trois sections, soit la cartographie, les documents de références et les sites Internet des partenaires du CCSSSBJ. L'idée de cet outil provient de la littérature qui souligne que la connaissance de l'état actuel du milieu biophysique et humain constitue la base de l'analyse des incidences, et que cette connaissance se construit à partir de l'information colligée dans les bases de données, les rapports produits par les divers gouvernements (du local au fédéral), les rapports de recherche et par la cueillette de nouvelle information sur le terrain et auprès des communautés touchées.

4.4 EXAMEN

Lors de l'étape de l'examen, le CCSSSBJ est interpellé par le MSSS afin de rédiger un avis d'acceptabilité. Les deux prochains outils de la BAO permettent de soutenir le CCSSSBJ dans cette tâche. Le premier présente des listes de contrôle, qui ont été élaborées sur la base de certains préceptes de la littérature sur le sujet, tel que porter une attention particulière aux enjeux de la santé à toutes les phases du projet, intégrer la question du changement climatique puisque les projets touchent souvent le long terme, et développer une démarche systématique pour chaque type de projet (BAO : Listes de contrôle). Les résultats des consultations du public réalisées à cette étape accompagnent les résultats de la liste de contrôle. Ils permettent conjointement d'évaluer la prise en compte par le promoteur des impacts sanitaires potentiels des changements climatiques et du projet à l'étude.

Le deuxième outil de cette étape comprend deux documents types qui permettent de réaliser un avis d'acceptabilité à partir des résultats de la liste de contrôle (BAO : Avis d'acceptabilité⁸). Ainsi, les points à approfondir ciblés dans les listes de contrôle, qui permettent de dégager des questions, des recommandations et des suggestions pour le promoteur, ont simplement à être transférés dans ces modèles, ce qui allège la tâche des auteurs.

4.5 DÉCISION

Le dernier outil de la BAO regroupe des sommaires et des lignes directrices qui encadrent l'étape de la surveillance et du suivi. Les suivis sont communément appliqués sur les éléments biophysiques, mais demeurent peu fréquents pour les aspects humains (BAO : Surveillance et suivi). Par conséquent, les chercheurs proposent notamment d'en mener sur les réponses des communautés et les perceptions des risques des changements climatiques ainsi que sur les facteurs de vulnérabilité. La littérature préconise également que les suivis doivent être suffisamment longs pour mettre en évidence les éventuelles incidences d'un projet sur la santé des communautés, et être structurés selon un programme cohérent d'indicateurs. Maximiser le niveau de connaissance préliminaire, instaurer la participation citoyenne, et tenir compte du modèle holistique des déterminants de la santé sont également des prescriptions issues de la littérature récente, qui ont permis de déterminer les points saillants pour encadrer la surveillance et le suivi mis en œuvre par les promoteurs des projets.

⁸ Cet outil est de nature privée et n'est pas diffusé.

RÉFÉRENCES

Adelson, Naomi (2000) *'Being Alive Well' Health and the Politics of Cree Well-Being*. Toronto : University of Toronto Press.

André, Pierre et collab. (2010) L'évaluation des impacts sur l'environnement. Processus, acteurs et pratiques pour un développement durable. 3^e éd. Presses Internationales Polytechnique.

Birley, Martin (2012) *Health impact assessment; principles and practice*. Londres : Earthscan. 369 p.

CCEBJ- Comité consultatif pour l'environnement de la Baie-James (2007) *Portrait et impacts connus du changement climatique sur le territoire de la Baie-James*.

CTA-Cree Trappers' Association (2010) *What the Crees from Waskaganish, Whapmagoostui and Mistissimi Have to Say About Climate Change*.

CTA-Cree Trappers' Association (2011) *Climate Change in Eeyou Istchee Identification of Impacts and Adaptation Measures for the Cree Hunters, Trappers and Communities*.

Downing, Ashleign et Alain Cuerrier (2011) "A Synthesis of Impacts of Climate Change on the First Nations and Inuit of Canada" *Indian Journal of Traditional Knowledge*, Vol. 10, No 1, pp. 57-70.

Ford, James et collab. (2010) Climate change policy responses for Canada's Inuit population: The importance of and opportunities for adaptation, *Global Environmental Change*, Vol. 20, No 1, pp. 177-191.

Ford, James et collab. (2007) "Reducing Vulnerability to Climate Change in the Arctic: The Case of Nunavut, Canada" *Arctic*, Vol. 60, No 2 (Jun., 2007), pp. 150-166.

Furgal, Christopher et Jacinthe Séguin (2006) "Health and Vulnerability in Canadian Aboriginal Communities" *Environmental Health Perspectives*, Vol. 114, No 12, pp. 1964-1970.

Gagnon, France et collab. (2011) L'adoption de politiques publiques favorables à la santé pour le Québec. Rapport de recherche. Québec : Groupe d'études sur les politiques publiques et la santé, École nationale d'administration publique. 108 p.

GCC-Grand Council of the Crees (2011) *Cree Vision of Plan Nord*.

Kwiatkowski, Roy E. (2011) « Indigenous community based participatory research and health impact assessment: A Canadian example » *Environmental Impact Assessment Review* No 31, pp. 445–450.

Mendell, Anita et Louise St-Pierre (2011) *Implantation de l'ÉIS au Canada; le projet pilote ÉIS en Montérégie*, Québec. Québec : CCN-PPS. 29 p.

Niezen, Ronald (2008) *Defending the Land. Sovereignty and Forest Life in James Bay Cree Society*. Boston : Allyn And Bacon.

OURANOS (2010) *Savoir s'adapter aux changements climatiques*, Montréal, 137 pages [En ligne]. [http://www.ouranos.ca/fr/publications/documents/sscc_francais_br-V22Dec2011.pdf].

Tremblay, Martin et collab. (2008) "Climate Change in Northern Quebec: Adaptation Strategies from Community-Based Research" *Arctic*, Vol. 61, Supplement 1: Arctic Change and Coastal Communities (2008), pp. 27-34.

SECTION 2 – BOÎTE À OUTILS

1 PRÉSENTATION

La Boîte à outils (BAO) présente différentes fiches destinées au Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James (CCSSSBJ) et aux promoteurs de projets de développement, afin d'accroître la prise en compte des impacts sociosanitaires des projets de développement dans un contexte d'évaluation environnementale. Les outils sont présentés selon la chronologie de la réalisation d'un projet de développement.

Le contenu de la BAO vise deux publics différents, soit le CCSSSBJ et les autres acteurs impliqués dans les projets de développement en Eeyou Istchee. Les outils destinés au CCSSSBJ servent, d'une part, à intégrer les préoccupations sociosanitaires et les changements climatiques (CC) dans les premiers temps de la procédure d'évaluation, et d'autres parts, à soutenir les analystes du CCSSSBJ dans la formulation de l'avis d'acceptabilité lors de l'étape de l'examen.

Les outils conçus pour les promoteurs et les autres acteurs impliqués dans l'évaluation environnementale, tels que les conseils de bandes et les autres organisations crie, visent à informer et sensibiliser sur les enjeux sociosanitaires des projets de développement et des CC afin, ultimement, de modifier certains comportements dans la conception, la mise en œuvre et le suivi des projets de développement. La diffusion des sections destinées aux promoteurs sera sur le site Internet du CCSSSBJ et sous leur responsabilité.

2 LE CONSEIL CRI DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE LA BAIE-JAMES

Créé dans le cadre de la signature de la Convention de la Baie-James et du Nord québécois (CBJNQ), le CCSSSBJ est l'organisme responsable de la gestion des services de santé et des services sociaux sur l'ensemble des neuf communautés du territoire d'Eeyou Istchee. Il est également responsable de la promotion de la santé et du bien-être de la population crie (population totale en 2011 : 15 745 habitants)¹.

Le CCSSSBJ est semblable à une Agence de la Santé et des Services sociaux (ASSS) avec, en ajout, les fonctions régionales d'une Direction régionale de santé publique (DSP). Il relève du ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS).

En pratique, le CCSSSBJ coordonne un centre de santé dans chacune des communautés. Il coordonne également le Centre hospitalier régional de Chisasibi, qui dessert la communauté de Chisasibi tout en étant utilisé pour certains services par les communautés côtières les plus proches. Cependant, la majorité des services de deuxième ligne sont livrés à l'extérieur de la région 18 (Terres-Cries-de-la-Baie-James), en particulier dans la région 10 (Nord-du-Québec) et la région 8 (Abitibi-Témiscamingue). Le CCSSSBJ maintient des services de liaison, d'interprète et de transport aux patients cris à Chibougamau, Val-d'Or et Montréal de façon à assurer un lien entre les communautés et les services de deuxième et de troisième ligne à l'extérieur des communautés. L'ensemble de ces interventions fait partie du Programme de bénéficiaires non assurés du CCSSSBJ, qui ressemble au programme d'assurance médicale non assurée pour les autres peuples des Premières Nations au Canada. Ces services sont disponibles pour les bénéficiaires cris de la Convention seulement. Toutefois, les non-bénéficiaires peuvent utiliser les autres services fournis par le CCSSSBJ.

Le CCSSSBJ offre également certains services spécifiques aux habitants qui résident ou travaillent à l'extérieur des communautés. Par exemple, il a instauré un programme de trousse de médicaments pour les bénéficiaires cris quand ils sont dans les camps de chasse. Il a également participé en collaboration avec certaines industries à la coordination des soins pour les travailleurs cris dans des camps de travail, ainsi qu'à la prévention et la gestion des situations d'urgence. Il est également l'instigateur de plusieurs documents d'orientation et de campagnes de sensibilisation.

¹ CCSSSBJ (2012). Rapport annuel du CCSSSBJ, 2011-2012.

3 LA SANTÉ VUE PAR LES CRIS

Afin d'intégrer les impacts sociosanitaires dans l'exercice de l'évaluation environnementale des projets de développement en Eeyou Istchee, il est primordial de comprendre ce qu'est la santé pour les neuf communautés qui y vivent, et de connaître les enjeux spécifiques à ce milieu.

La médecine occidentale décrit la santé comme étant : « un état de complet bien-être physique, mental et social, et ne consiste pas seulement en une absence de maladie ou d'infirmité » (OMS, 1976). Cette conception de la santé est caractérisée par la recherche d'un équilibre entre un individu et son environnement, en vue d'optimiser son bien-être. Dans cette optique, la santé résulte donc d'une interaction constante entre l'individu et son milieu, qui comporte un ensemble de dimensions qui déterminent l'état de santé. Ces dimensions se nomment les déterminants de la santé, et comprennent notamment la communauté et le voisinage, les milieux familial et scolaire, l'environnement physique, les habitudes de vie et les services de santé. L'amélioration de chacun de ces facteurs contribuera à une meilleure santé des individus et de la communauté.

Pour les Cris, cet « état complet de bien-être » se nomme *miyupimaatisiun*, et n'est pas que le résultat des déterminants de la santé, mais également le fruit d'un équilibre relationnel entre plusieurs éléments sociaux, économiques et environnementaux. Cette conception d'un tout multidimensionnel et solidaire est une vision holistique de la santé.

3.1 LA VISION HOLISTIQUE DE LA SANTÉ

C'est une façon de penser l'univers, la nature, la personne, les choses. Cette conception privilégie une vision globale du monde qui reconnaît et respecte les interactions entre tous les éléments qui composent l'univers et en constituent sa complexité. Ainsi, la santé des communautés, la santé de l'environnement et la santé des individus sont étroitement interdépendantes et imbriquées. En d'autres termes, la vision holistique se définit comme un ensemble d'éléments qui ne font qu'un et qui ne peuvent se comprendre que par leur tout. La santé pour les Cris est basée sur les relations avec la nature et les relations interpersonnelles. C'est pourquoi, dans les communautés crées, le maintien d'une bonne santé va de pair avec la préservation des ressources naturelles et la cohésion sociale.

L'évaluation des impacts sociosanitaires des projets de développement et des changements climatiques doit intégrer ces deux visions de la santé afin d'assurer le succès des recommandations. La mise en place d'une approche participative avec les communautés crées permet le succès de cette prise en compte.

Par exemple, le harnachement d'une rivière correspond à la modification du milieu physique en termes de déterminants de la santé, et engendre des impacts à la santé tels que la perte de territoire de chasse et de pêche. Toutefois, en terme de vision holistique, le harnachement d'une rivière peut signifier la perte d'une descente traditionnelle en canot qui correspond à un rite de passage à l'âge adulte des Cris du secteur, ce qui occasionne des

impacts culturels et psychologiques importants. Dans ce contexte, la rivière fait partie intégrante de l'identité individuelle et de l'appartenance au groupe.

3.2 QUELQUES ENJEUX DES PROJETS DE DÉVELOPPEMENT CHEZ LES CRIS

Selon le CCSSSBJ, les projets de développement doivent protéger et valoriser le mode de vie des Cris. D'autres éléments représentent également des enjeux majeurs en Eeyou Istchee, et chaque étude d'impacts devrait en tenir compte. Idéalement, cette prise en compte devrait être réalisée au-delà des directives gouvernementales et dans le respect de l'approche holistique.

L'eau

Les enjeux de la qualité et de la quantité de l'eau, ainsi que celui de son accès sont au cœur des préoccupations des Cris. Le respect de la ressource doit transparaître dans l'ensemble des décisions du promoteur.

L'accès au territoire

L'accès au territoire est à la base de la bonne santé pour les Cris. Ce contact assure la saine gestion des ressources du territoire, ainsi que l'accès à la nourriture traditionnelle, à l'activité physique, à la valorisation du mode de vie et des activités traditionnelles et au maintien de la transmission des savoirs entre les générations.

L'alimentation traditionnelle

Certains types de projets de développement nécessitent l'utilisation de substances qui sont la source de préoccupations dans les communautés crie. Ces contaminants rejetés dans l'environnement peuvent avoir un effet sur la chaîne alimentaire et causer des risques pour la santé des Cris. Les risques écotoxicologiques et toxicologiques sont très souvent source de préoccupations.

La relation entre les promoteurs et les Cris

Des ententes équitables et une bonne communication entre les promoteurs et les Cris sont essentielles, non seulement pour assurer le bon déroulement du projet, mais également pour maintenir des relations saines entre les parties. Accroître l'approche participative du projet en instaurant un mécanisme de participation citoyenne est un bon moyen d'atténuer cet enjeu, car il permet de développer un projet à l'image des besoins et des préoccupations des Cris.

L'emploi et l'éducation chez les jeunes

La création d'emploi chez les jeunes est un enjeu majeur afin d'assurer la pérennité des communautés crie. Investir en éducation permet également de renforcer l'estime de soi, et de ralentir l'exode vers les milieux urbains.

L'alcool, la toxicomanie et la violence

L'accroissement des problèmes d'alcool, de toxicomanie et de violence préoccupe grandement les communautés crie.

La gestion financière

Les gains financiers peuvent occasionner des dépenses excessives ou de la surconsommation. Il est important d'encourager les dépenses vers les besoins vitaux des communautés et des familles.

Les horaires de travail

Les horaires de travail, et plus particulièrement les séjours prolongés sur le site du projet, engendrent des impacts sociosanitaires sur les familles, les femmes et les enfants.

L'augmentation de la circulation des véhicules lourds dans la région

L'augmentation de la circulation constitue un facteur de risque accru d'accidents, de traumatismes et de décès routiers.

4 SCHÉMA DE L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE EN EYYOU ISTCHEE

Certains projets de développement situés dans les régions sociosanitaires 18 (Terres-Cries-de-la-Baie-James) et 10 (Nord-du-Québec) sont soumis à la procédure d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement et le milieu social prévue au chapitre 22 de la CBJNQ. Cette fiche présente un schéma² qui permet en un coup d'œil de connaître les rôles formels, informels et les responsabilités des différents acteurs impliqués.

Glossaire³ :

Le **Comité d'évaluation (COMEY)** est un organisme tripartite Québec-Canada-Cris chargé de l'évaluation préliminaire et de l'élaboration des directives pour les projets de développement automatiquement assujettis à la procédure d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement et le milieu social situés au sud du 55^e parallèle. Lorsqu'un projet n'est ni automatiquement assujetti (chapitre 22, annexe 1), ni automatiquement soustrait (chapitre 22, annexe 2), le Comité d'évaluation doit recommander l'assujettissement ou non du projet à la procédure.

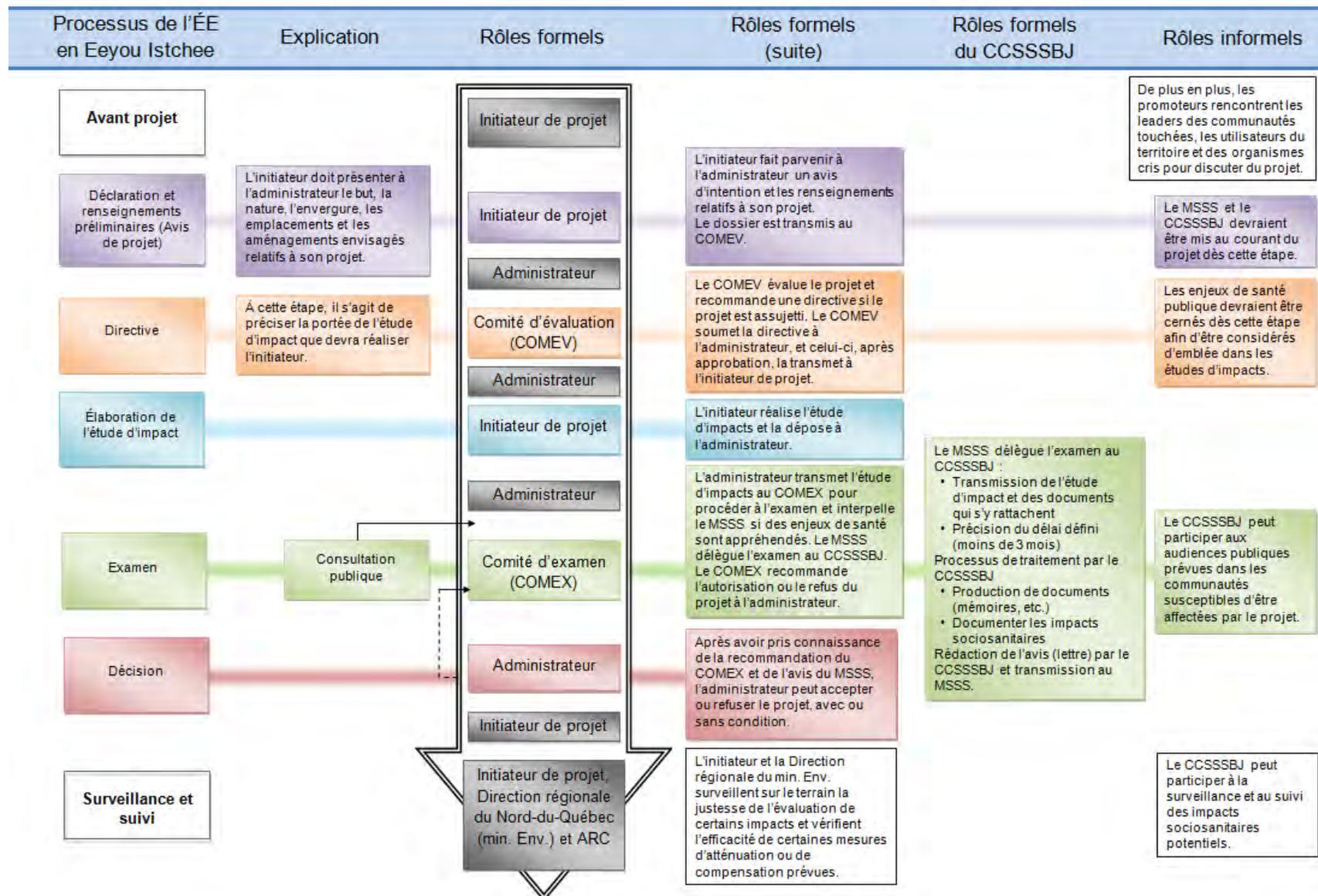
Le **Comité d'examen (COMEX)** est un organisme bipartite Québec-Cris chargé de l'examen des projets de juridiction provinciale situés au sud du 55^e parallèle.

Au sens de la CBJNQ, l'**administrateur** est la personne appelée à rendre une décision finale en matière d'évaluation et d'examen des projets de développement en se fondant, entre autres, sur les recommandations ou avis des comités d'évaluation et d'examen. Cette personne est soit le sous-ministre du ministère responsable de l'environnement, s'il s'agit d'un projet de nature provinciale, soit le président de l'Agence canadienne d'évaluation environnementale, s'il s'agit d'un projet de nature fédérale, ou encore l'administrateur régional cri désigné par l'Administration régionale crie (ARC) (convention complémentaire no 20), si le projet est localisé sur des terres de catégorie 1.

Dans le processus de l'évaluation environnementale en milieu nordique, le CCSSBJ est formellement interpellé lors de l'étape de l'examen. Toutefois, puisque son mandat est de promouvoir la santé et le bien-être de la population crie et d'être responsable de la gestion des services de santé et des services sociaux sur l'ensemble des neuf communautés du territoire d'Eeyou Istchee, il est fortement souhaité que celui-ci soit impliqué dans le processus beaucoup plus tôt.

² Modifié de : Ministère de l'Environnement du Québec (2003). Évaluation environnementale des projets en milieu nordique (2003), ISBN 2-550-41265-6, 16 pages.

³ Ministère de l'Environnement du Québec (2003). Évaluation environnementale des projets en milieu nordique (2003), ISBN 2-550-41265-6, 16 pages.



5 RÔLES ET ENJEUX DES INTERVENANTS DE LA SANTÉ (PRIVÉ)

Cet outil est de nature privée et n'est pas diffusé.

6 OUTILS

La BAO pour la prise en compte des impacts sociosanitaires des CC lors de l'évaluation environnementale de projets en territoire cri accompagne le CCSSSBJ, et parallèlement le promoteur, dans le processus provincial de l'évaluation environnementale en milieu nordique. Suivant la chronologie des étapes du processus, la BAO propose des fiches et des documents qui épauleront le réseau de la santé et les initiateurs de projets dans leur souci de prendre en compte les impacts à la santé et les changements climatiques dans la planification, la construction, l'opération et la fermeture des projets de développement en milieu nordique.

Le tableau ci-dessous présente les fiches et les documents utiles au CCSSSBJ et aux autres bénéficiaires tels que les leaders et professionnels régionaux et locaux, les communautés cries et les promoteurs, selon les différentes étapes de l'évaluation environnementale des projets en milieu nordique. La numérotation réfère aux différentes sections du document.

ÉTAPES ⁴ DE L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE EN EYYOU ISTCHEE	OUTILS POUR LE CCSSSBJ	OUTILS POUR LES AUTRES BÉNÉFICIAIRES
6.1 Déclaration et renseignements préliminaires (Avis de projet)	6.1.1 Questions pour l'évaluation préliminaire d'un projet	6.1.1 Questions pour l'évaluation préliminaire d'un projet
6.2 Élaboration de l'étude d'impact		6.2.1 Grilles de classement des enjeux selon les déterminants de la santé et les variables climatiques 6.2.2 Les impacts potentiels à la santé reliés aux changements climatiques 6.2.3 Documents d'orientation 6.2.4 Outils existants
6.3 Examen	6.3.1 Listes de contrôle 6.3.2 Avis d'acceptabilité (privé)	
6.4 Décision		6.4.1 Surveillance et suivi

⁴ L'étape de la Directive n'est pas couverte par les fiches et documents développés dans la Boîte à outils.

6.1 DÉCLARATION ET RENSEIGNEMENTS PRÉLIMINAIRES (AVIS DE PROJET)

6.1.1 Questions pour l'évaluation préliminaire d'un projet

Afin de savoir si les impacts sociosanitaires sont des enjeux du projet, dans une perspective générale de développement durable et de changement climatique, quelques questions méritent d'être posées :

1. Quelles activités ou actions prévues aux diverses phases du projet pourraient avoir, seules ou combinées, une incidence significative sur la santé des individus et des communautés touchées en tenant compte de ses différents sous-groupes?

2. Le cas échéant, sur quels aspects (économique, social, psychologique, environnemental, etc.)?

3. Le projet sera-t-il jumelé à d'autres infrastructures, comme une route ou une ligne de transmission, qui pourraient, seules ou en synergie, avoir une incidence sur la santé?

4. La tendance des changements climatiques que nous connaissons pourrait-elle influencer sur les relations entre le projet et la santé? Notamment :

- a) Le projet contribuerait-il à la réduction ou à l'augmentation des gaz à effet de serre (GES)?

- b) Selon sa durée de vie (présent, dans 25 ans, dans 50 ans et dans 75 ans), est-ce que le projet pourrait être affecté de façon bénéfique ou néfaste, ou être vulnérable aux changements climatiques, que ce soit directement ou indirectement?

- c) Le changement climatique toucherait-il d'autres aspects de l'environnement qui pourraient potentiellement être touchés par l'implantation du projet et les impacts anticipés (eau, air, sol, aliments, forêt, etc.)?

- d) Le projet pourrait-il être amélioré en identifiant des options ou des mesures qui permettraient d'atténuer ou de s'adapter aux changements climatiques?

6.2 ÉLABORATION DE L'ÉTUDE D'IMPACT

6.2.1 Grilles de classement des enjeux d'un projet selon les paramètres climatiques et les déterminants de la santé

En vue de bien cibler les impacts potentiels lors de la rédaction de l'étude d'impact, ces grilles de classement visent à cerner les enjeux possibles en santé et en changements climatiques du projet de développement à l'étude. L'évaluation se déroule en suivant les différentes étapes du cycle de vie d'un projet afin de détecter l'ensemble des impacts probables.

Grille 1 : Niveau d'enjeu des principales variables climatiques selon les étapes d'un projet type (Classement : nul, faible, moyen, élevé)

Variables climatiques	Niveau d'enjeu selon les étapes d'un projet type			
	Planification	Construction	Opération	Fermeture
Températures moyennes				
Fréquence et gravité des températures extrêmes (Tmin et Tmax)				
Précipitations annuelles cumulées de pluie				
Chute de neige annuelle totale				
Fréquence et gravité des précipitations extrêmes (périodes de retour)				
Submersion temporaire des berges et érosion subséquente				
Niveaux des lacs et débits d'écoulement				
Vitesse et direction du vent (extrême et moyen)				
Conséquence des phénomènes météorologiques extrêmes et des risques naturels (inondations, sécheresses et feux de forêt)				
Période de gel des lacs, des rivières et des côtes				
Étendue et épaisseur du pergélisol				
Avalanches				

Note pour l'évaluateur : Les zones d'influence peuvent différer selon la variable climatique à évaluer (ex. : territoire du projet, bassin versant, Eeyou Istchee, etc.). Il est important d'en tenir compte lors de l'analyse du niveau d'enjeu.

**Grille 2 : Niveau d'enjeu des effets anticipés sur les principaux déterminants de la santé selon les étapes d'un projet type
(Classement : nul, faible, moyen, élevé)**

Déterminants de la santé		Niveau d'enjeu selon les étapes d'un projet type			
Catégories	Exemples de composantes	Planification	Construction	Opération	Fermeture
Environnement physique	Exposition humaine aux contaminants				
	Exposition de la chaîne alimentaire aux contaminants				
	Nuisances				
	Circulation routière				
	Accidents industriels				
	Exposition humaine lors d'extrêmes ou de sinistres industriels ou de transport				
	Exposition de la chaîne alimentaire lors d'extrêmes ou de sinistres industriels ou de transport				
	Accès au territoire				
Systèmes et services	Entreprises locales				
	Réseau de communications				
	Infrastructures et services municipaux				
	Système de soins de santé				
	Accès aux autres services et biens				
	Services d'urgence et protection civile				
Communauté et voisinage	Accès au territoire				
	Cohésion sociale				
	Criminalité, violence				
	Qualité de vie				
	Culture				

Déterminants de la santé		Niveau d'enjeu selon les étapes d'un projet type			
Catégories	Exemples de composantes	Planification	Construction	Opération	Fermeture
Milieus familial et scolaire	Formation professionnelle				
	Services de garde				
	Décrochage scolaire				
	Travailleurs – Vie familiale				
Habitudes de vie et caractéristiques socio-économiques	Expropriations				
	Pouvoir d'achat				
	Emplois locaux				
	Démographie locale				
	Activités de subsistance et loisirs				
	Inégalités économiques				
	Logement (prix, qualité, quantité)				
	Sécurité alimentaire				
	Comportements sexuels à risque				
Consommation alcool et drogues					

Modifiée de : Comité fédéral-provincial-territorial sur le changement climatique et l'évaluation environnementale (2003). Intégration des considérations relatives au changement climatique à l'évaluation environnementale : Guide général des praticiens, No de catalogue En106-50/2003F-PDF, 52 pages.

Modifiée de : Grondin, J. et Lemieux, L. (2013) Grille de priorisation : Intervention précoce, Intervenir en amont sur les impacts sociosanitaires de l'exploitation des ressources naturelles : l'exemple du boom minier nordique.

6.2.2 Les impacts potentiels à la santé reliés aux changements climatiques

Les impacts potentiels à la santé reliés aux CC sont nombreux et affectent autant la santé de la communauté, la santé environnementale, que la santé des travailleurs.

En voici quelques exemples :

Effets des changements climatiques	Impacts potentiels à la santé	
	Mécanismes	Impacts
Augmentation des précipitations et inondations	Modification de la distribution et quantité des insectes	Nouvelles maladies
	Accidents de travail	Traumatismes
	Modification de la distribution de la végétation	Modification du mode de vie (alimentaire et médicinale)
Augmentation des vagues de chaleur et radiations solaires élevées	Exposition directe	Coups de chaleur
	Baisse de la réserve d'eau potable	Maladies liées à la mauvaise qualité et au manque d'eau
	Arrivée de nouveaux insectes	Nouvelles maladies
	Diminution des baies sauvages	Modification du mode de vie (alimentaire et médicinale)
	Exposition directe	Cancer de la peau et cataractes
	Difficulté de conserver la nourriture	Risque d'intoxication
Modification de la qualité et des caractéristiques de la glace et de la neige	Modification de l'accès à la nourriture traditionnelle	Carences alimentaires, maladies chroniques, incidence sur le partage de la nourriture entre les membres de la communauté touchée (valeurs-tradition)
	Accidents et noyades	Séquelles neurologiques, décès
	Diminution/modification des déplacements	Carences alimentaires, maladies chroniques, incidence sur le partage de la nourriture entre les membres de la communauté touchée (valeurs-tradition)
Augmentation des incendies de forêt	Évacuations	Impacts psychologiques
	Brûlures	Décès
	Intoxications au monoxyde de carbone	Séquelles neurologiques, décès
	Exposition aux particules fines	Problèmes respiratoires et cardiaques
Érosion (Fonte du couvert de glace, de neige et du pergélisol)	Risques d'accident	Traumatismes
	Contamination du sol ou de l'eau	Intoxications, infections

Effets des changements climatiques	Impacts potentiels à la santé	
	Mécanismes	Impacts
Modification du comportement migratoire des animaux	Perte d'accès à la nourriture traditionnelle	Carences alimentaires, maladies chroniques, incidence sur le partage de la nourriture entre les membres de la communauté touchée (valeurs-tradition)
	Modification de la qualité de la ressource récoltée	Carences alimentaires, maladies chroniques, incidence sur le partage de la nourriture entre les membres de la communauté touchée (valeurs-tradition)
Modification aux précipitations, température et couvert de neige et de glace	Disponibilité et qualité de l'eau potable	Maladies liées à la mauvaise qualité et au manque d'eau

Selon une consultation menée par le CCSSSBJ auprès des leaders et des professionnels d'Eeyou Istchee, les trois principales illustrations des CC observées étaient les variations de température, les variations des saisons et l'état de la glace.

6.2.3 Documents d'orientation

Le CCSSSBJ œuvre depuis 1978 à orchestrer les soins de santé et les services sociaux pour la région, tout en informant et en sensibilisant la population crie d'Eeyou Istchee sur différentes problématiques de santé. Dans un effort éducatif, les thématiques les plus préoccupantes ont fait l'objet de documents promotionnels et d'affiches. Il serait souhaitable que les différents intervenants des projets de développement en territoire cri comprennent et supportent ces initiatives dans leurs plans, programmes et actions.

Cette section de la BAO est dédiée à la présentation des documents récents élaborés par le CCSSSBJ et ses partenaires et distribués au sein des communautés cries. Ces derniers sont classés par thématique santé (en ordre alphabétique) et proposent des actions souhaitées destinées aux promoteurs et à leurs partenaires, afin qu'ils puissent contribuer aux efforts de santé publique déjà en place.

Les problématiques de santé qui bénéficient actuellement d'outils de sensibilisation sont les suivantes :

- Alimentation traditionnelle
- Dépendances (alcool, drogues et jeux)
- Diabète
- Femmes enceintes
- Sécurité financière
- Infections transmissibles sexuellement et par le sang
- Santé mentale
- Tabagisme
- Traumatisme
- Violence

Pour consulter l'ensemble des documents produits par le CCSSSBJ et en savoir davantage sur les programmes de promotion de la santé, veuillez vous référer à la bibliothèque [En ligne]. [<http://www.creehealth.org/fr/bibliothèque>].

Alimentation traditionnelle

La chasse, la pêche et la cueillette permettent aux communautés criées de demeurer en bonne santé, car ce type d'alimentation oblige l'activité physique, en plus de contenir des gras plus sains (absence de gras trans), moins de sucre, et davantage de nutriments. Selon une étude menée en 2013⁵, les Cris âgés de 40 ans et plus consommeraient plus souvent de la nourriture traditionnelle que les jeunes adultes et les enfants (57 % des adultes âgés avaient consommé de la nourriture traditionnelle dans les 24 heures précédents l'étude, contrairement à 28 % chez les adultes de 18 à 39 ans, et 16 % chez les moins de 18 ans), d'où l'importance de poursuivre les efforts de sensibilisation auprès de la population active. Outre les bienfaits au niveau de la santé physique, l'alimentation traditionnelle procure également des bienfaits au niveau de la santé de la communauté, puisqu'elle fait partie intégrante de la vision holistique qu'entretiennent les communautés criées, et de certaines activités culturelles.

Afin de contribuer aux efforts de santé publique, le CCSSSBJ souhaiterait que les actions suivantes soient mises en œuvre par les promoteurs et leurs partenaires :

- Interdire ou encadrer les activités de chasse et de pêche sportives des travailleurs afin d'assurer la protection de l'accès à la nourriture traditionnelle des Cris (Exemple de la Société Weh-Sees Indohoun dans le cadre du projet de l'Eastmain-1-A-Sarcelle-Rupert);
- Permettre une flexibilité des horaires de vacances des travailleurs criés pour favoriser la pratique de la pêche et de la chasse (ex. : Vacances lors du Goose Break);
- Limiter certaines activités industrielles pouvant affecter la pratique de la chasse lors de la période du Goose Break;
- Permettre aux travailleurs criés d'avoir accès à des aliments traditionnels sur les lieux du travail (ex. : laisser une place dans le congélateur pour la nourriture traditionnelle).

Documents annexés :

- Choosing foods with healthy fats (2009). CCSSSBJ, 2 pages [En ligne]. [<http://www.creehealth.org/sites/default/files/59-115-1-SM.pdf>];
- L'alimentation des Cris de l'Eeyou Istchee (2004). Catherine Godin, Présentation PowerPoint, 33 pages [En ligne]. [<http://www.creehealth.org/sites/default/files/Pr%C3%A9sentation%20Alimentation%20crie%20U%20de%20M%20%5BCompatibility%20Mode%5D.pdf>];
- Meeyoumeechum: Keep it natural (2012). Affiche, CCSSSBJ [En ligne]. [http://www.creehealth.org/sites/default/files/nation_goose_poster_tabloid_simple.pdf];

⁵ Nieboer et collab. (2013). Nituuchischaayihitau Aschii. Multi-community Environment-and-Health Longitudinal Study in Iiyiyu Aschii: Final Technical Report. Edited by Nieboer E, Robinson E and Petrov K. Chisasibi, Qc : Cree Board of Health and Social Services of James Bay.

- The Northern Fish Nutrition Guide: Fish on the menu (2013), CCSSSBJ, 54 pages, [En ligne]. [http://creehealth.org/sites/default/files/Guide_BaieJames_Ang_BasseR.pdf].

Dépendances (alcool, drogues et jeux)

Les dépendances à l'alcool, aux drogues et aux jeux peuvent engendrer d'importantes conséquences sur la santé physique et psychologique, en plus de bouleverser certains rapports sociaux au sein des communautés crie. Selon les données de 2003, il y a moins de buveurs d'alcool en Eeyou Istchee (53,7 % de la population) que chez le reste des Québécois (82 % de la population). Toutefois, les résidents d'Eeyou Istchee ont une tendance à consommer plus fréquemment cinq consommations ou plus en une même occasion que la moyenne québécoise, et il est reconnu que ce type de consommation est plus à risque⁶. Suivant la même logique, une étude de 2010 illustre que la population adulte crie joue proportionnellement moins que la moyenne québécoise (72 % vs 81 %) à des jeux de hasard, mais que 9 % d'entre eux auraient un problème de jeu ou seraient à risque d'en développer un (contre 2 % pour la population québécoise)⁷.

Afin de contribuer aux efforts de santé publique, le CCSSSBJ souhaiterait que les actions suivantes soient mises en œuvre par les promoteurs et leurs partenaires :

- Limiter l'accès et la consommation d'alcool sur le site des projets de développement (incluant le campement industriel);
- Interdire la possession de drogues sur le site et effectuer des contrôles;
- Offrir des services de dépistage de drogues et d'alcool;
- Interdire ou limiter l'accès des loteries vidéo ou sur Internet sur le site;
- Rendre disponibles des outils de sensibilisation au jeu pathologique pour les travailleurs.

Documents annexés :

- Commences-tu à emprunter pour jouer? (2013). CSSSPNQL et MSSS. Affiche pour les autochtones [En ligne]. [<http://dependances.gouv.qc.ca/download.php?f=006fbf1de6-90f4ebe41ec76baafc08b3>];
- Connaissez-vous les drogues de synthèse et leurs effets? (s.d.). CSSSPNQL, 2 pages [En ligne]. [http://www.cssspnql.com/docs/centre-de-documentation/dépliant_adulte_fr.pdf?sfvrsn=2];
- Do you know synthetic drugs and their effects? (s.d.). CSSSPNQL, 2 pages [En ligne]. [http://www.cssspnql.com/docs/centre-de-documentation/dépliant_adulte_ang.pdf?sfvrsn=2];
- Mieux connaître les drogues (2010). MSSS, affiche [En ligne]. [<http://publications.msss.gouv.qc.ca/acrobat/f/documentation/2010/10-001-14F.pdf>].

⁶ Antil M., S. Chevalier (2008). Enquête de santé auprès des Cris 2003, Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes, Iiyiyiu Aschii, Habitudes de vie en matière de consommation d'alcool, de drogues et les pratiques de jeux de hasard et d'argent. CCSSSBJ et INSPQ, 30 pages.

⁷ Papineau E. (2010). Les problèmes de jeu dans les communautés des Premières Nations et les villages inuits du Québec : bref état de situation. Direction du développement des individus et des communautés, INSPQ, No de publication 1071, 37 pages.

Diabète

En 2008-2009, le diabète de type 2 affectait 28,4 % de la population adulte chez les Cris, et cette tendance est en hausse constante⁸. Le CCSSSBJ œuvre depuis plusieurs années afin de prévenir sa propagation en offrant des outils de sensibilisation, des tests de dépistage et des services de suivi et de référence aux centres spécialisés lors de complications. La prévalence du diabète est principalement le résultat d'un mode de vie sédentaire et d'une mauvaise alimentation. Le diabète peut engendrer de graves conséquences au niveau de la santé et de la qualité de vie de la population, telles que l'augmentation des risques de maladies cardiovasculaires et la dialyse rénale.

Afin de contribuer aux efforts de santé publique, le CCSSSBJ souhaiterait que les actions suivantes soient mises en œuvre par les promoteurs et leurs partenaires :

- Mettre en place une politique alimentaire qui inclut l'accès à des menus santé et équilibrés (faible niveau de sucre et de gras trans) sur le site des projets de développement (incluant le campement);
- Poursuivre la sensibilisation d'un mode de vie sain auprès des travailleurs, et ce, en collaboration avec le CCSSSBJ;
- Offrir des opportunités d'activités physiques sur les sites des projets de développement (incluant les campements);
- Offrir des services de dépistage du diabète et du suivi aux travailleurs en partenariat avec le CCSSSBJ.

Documents annexés :

- Plate Method Placemat (2010), Napperon, CCSSSBJ [En ligne]. [http://www.creehealth.org/sites/default/files/napperon%20fev2010_1.pdf];
- What is pre-diabetes? A guide to understanding pre-diabetes (2011), CCSSSBJ, 8 pages [En ligne]. [<http://www.creehealth.org/sites/default/files/What%20is%20Pre-diabetes.pdf>];
- What is diabetes? A guide to understanding type 2 diabetes (2010), CCSSSBJ, 15 pages [En ligne]. [<http://www.creehealth.org/sites/default/files/What%20is%20Diabetes%20-%20English.pdf>].

Femmes enceintes

Le taux de natalité est deux fois plus élevé au sein des communautés cries que la moyenne québécoise⁹, ce qui accroît les chances qu'une employée vive une grossesse sur le site du projet de développement. Par conséquent, il importe que le promoteur s'assure que celles-ci bénéficieront des soins adéquats à sa condition.

⁸ Source : Système d'information du diabète cri, 2012.

⁹ Source : Institut de la statistique du Québec, 2013.

Afin de contribuer aux efforts de santé publique, le CCSSSBJ souhaiterait que les actions suivantes soient mises en œuvre par les promoteurs et leurs partenaires :

- Offrir des conditions de travail adaptées aux femmes enceintes;
- Respecter le programme « Pour une maternité sans danger » de la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST).

Documents annexés :

- Safe working conditions for a safe maternity experience (2012), CSST, 6 pages, [En ligne]. [http://www.csst.qc.ca/en/publications/Documents/DC100_1582Aweb.pdf];
- Travailler en sécurité pour une maternité sans danger (2010), CSST, 38 pages [En ligne]. [http://www.csst.qc.ca/publications/200/Documents/DC200_1024_1web.pdf];
- What is GDM? A guide to understanding Gestational Diabetes Mellitus (2013), CCSSSBJ, 12 pages [En ligne]. [<http://www.creehealth.org/sites/default/files/GDM%20cahier%2012-p%2816avril%29.pdf>].

Sécurité financière

Dû à l'éloignement et l'isolement des communautés, le coût de la vie est plus élevé en territoires nordiques alors que les communautés crieuses bénéficient généralement de revenus annuels moins élevés que la moyenne québécoise (en 2011, le revenu disponible des ménages par habitant en Eeyou Istchee était de 23 813 \$, alors que la moyenne québécoise était de 25 646 \$)¹⁰. L'avènement d'un projet de développement génère des revenus et de nouveaux services au sein des communautés avoisinantes, et cet élément, qui peut être à la fois positif et négatif, doit être encadré. En effet, il a été observé que l'augmentation du revenu individuel peut favoriser l'acquisition de matériel de chasse et de pêche, mais également engendrer des problèmes de drogues, d'alcool et de jeu compulsif. Une mauvaise gestion financière peut également mener au surendettement des ménages et à de la violence conjugale. Le revenu étant un des déterminants de la santé, il influence les conditions de vie, comme le logement sécuritaire et la capacité d'acheter de la nourriture adéquate et en quantité suffisante.

Afin de contribuer aux efforts de santé publique, le CCSSSBJ souhaiterait que les actions suivantes soient mises en œuvre par les promoteurs et leurs partenaires :

- Offrir des formations et du soutien en matière de gestion financière aux travailleurs et à leur famille;
- Quand cela s'applique, privilégier les versements de redevances à la communauté plutôt qu'aux individus.

Document annexé :

- Calculatrice d'objectifs financiers (Outils électroniques). Agence de la consommation en matière financière du Canada, Gouvernement du Canada [En ligne]. [<http://itools-ioutils.fcac-acfc.gc.ca/FGC-COF/home-accueil-fra.aspx>].

¹⁰ Source : Institut de la statistique du Québec, 2013.

Infections transmissibles sexuellement et par le sang

Les statistiques sur les Infections transmissibles sexuellement et par le sang (ITSS) en Eeyou Istchee sont récentes et incomplètes, ce qui empêche de dresser un véritable portrait de la situation. Malgré tout, selon les statistiques de 2011 du MSSS, la région affichait des taux de chlamydie génitale et d'infection gonococcique qui étaient respectivement sept et onze fois supérieurs aux taux moyens du Québec, ce qui indique que le taux de transmission est important au sein de la population. Les jeunes entre 15 et 24 ans seraient les plus atteints¹¹.

Afin de contribuer aux efforts de santé publique, le CCSSSBJ souhaiterait que les actions suivantes soient mises en œuvre par les promoteurs et leurs partenaires :

- Effectuer la distribution de préservatif sur le site du projet de développement (incluant le campement);
- Offrir des services de dépistage d'ITSS aux travailleurs et à leur famille, en collaboration avec le CCSSSBJ.

Documents annexés :

- Mieux les connaître pour mieux les éviter... (2008). Ministère de la Santé et des Services sociaux, 16 pages [En ligne]. [<http://publications.msss.gouv.qc.ca/acrobat/f/documentation/2013/13-314-04F.pdf>];
- Ouvrez les yeux. Le dépistage des ITSS et du sida, ça concerne tout le monde! (2005). Ministère de la Santé et des Services sociaux, 2 pages [En ligne]. [<http://publications.msss.gouv.qc.ca/acrobat/f/documentation/2013/13-317-01F.pdf>];
- Protège ta liberté.ca. Avec le condom, on se sent plus léger (2013). Ministère de la Santé et des Services sociaux, Affiche [En ligne]. [http://www.msss.gouv.qc.ca/sujets/prob_sante/itss/download.php?f=269fb8c09b9607a752b9d39d53f10592];
- VIH – SIDA (s.d.). Commission de la santé et des services sociaux des premières Nations du Québec et du Labrador et Le cercle de l'espoir. Dépliant [En ligne]. [<http://www.cssspnql.com/docs/centre-de-documentation/d%C3%A9pliant-vih-sida-condom-aubry-fr.pdf?sfvrsn=2>].

Santé mentale

Le CCSSSBJ doit répondre à plusieurs demandes d'aide et de soutien en santé mentale. Les principales raisons de consultations sont les difficultés conjugales, la monoparentalité, la relation parents-enfants, la dépression, la compétence parentale, l'anxiété, l'alcoolisme, le stress, l'insomnie et le stress en milieu de travail¹². Les problèmes d'adaptation à la vie de chantier et les difficultés d'intégration culturelle peuvent être des sources de problèmes de santé mentale.

¹¹ MSSS (2013). Portrait des infections transmissibles sexuellement et par le sang (ITSS) au Québec, Année 2011 (et projection 2012). Collection Analyse et surveillance, 43, ministère de la Santé et des Services sociaux, 12-329-01W, 113 pages.

¹² Légaré, G. et Bobet E. (2008). Enquête de santé auprès des Cris 2003, Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes, liyiyiu Aschii, Santé Mentale. CCSSSBJ et INSPQ, 19 pages.

Afin de contribuer aux efforts de santé publique, le CCSSSBJ souhaiterait que les actions suivantes soient mises en œuvre par les promoteurs et leurs partenaires :

- Mettre en œuvre et promouvoir un Programme d'aide aux employés (PAE);
- Offrir le service d'un travailleur social au site du projet de développement pour les travailleurs, mais aussi pour leur famille;
- Offrir les services de téléphonie et/ou d'Internet afin de favoriser la communication des travailleurs avec leurs familles;
- Autoriser les visites des familles si les travailleurs effectuent un séjour sur le site;
- Favoriser la pratique d'activités culturelles au site du projet de développement pour les travailleurs cris et non-cris.

Document annexé :

- Suicide in Eeyou Istchee, An overview of the death and hospitalization statistics, 1985-2007 (2010). CCSSSBJ, 3 pages [En ligne]. [<http://www.creehealth.org/sites/default/files-/Suicide%20factsheet.pdf>].

Tabagisme

Le taux de tabagisme en territoire cri est plus élevé que les moyennes québécoise et canadienne. Selon une étude de Statistique Canada, datant de 2001, les fumeurs quotidiens de 15 ans et plus représentaient 37 % de la population crie, alors que la moyenne québécoise était de 25 % et la moyenne canadienne de 22 %. Cette étude illustre également que 52 % des jeunes adultes cris (15 à 24 ans) sont des fumeurs quotidiens¹³.

Afin de contribuer aux efforts de santé publique, le CCSSSBJ souhaiterait que les actions suivantes soient mises en œuvre par les promoteurs et leurs partenaires :

- Assurer le respect de la Loi sur le tabac, qui interdit de fumer dans les lieux publics;
- Favoriser l'accès des travailleurs aux outils existants pour la lutte contre le tabagisme (Community Miyupimaatisiwin Centres de la région des Terres-Cries-de-la-Baie-James, service téléphonique « j'arrête » et service Internet « j'arrête »);
- Promouvoir la « Semaine québécoise pour un avenir sans tabac ».

Documents annexés :

- Affiche d'interdiction de fumer « Le Québec respire mieux » [En ligne]. [<http://www.msss.gouv.qc.ca/sujets/santepub/tabac/download.php?f=4582d7bd1d8daa733b4654cdf9e9e755>];
- Quit smoking pledge (2011). CCSSSBJ, 4 pages [En ligne]. [http://www.creehealth.org/sites/default/files/quitting_to_smoke_pledge.pdf];

¹³ Torrie, J., Bobet, E. Kishchuk, N. et A. Webster (2005). The Evolution of Health Status and Health Determinants in the Cree Region (Eeyou Istchee): Eastmain-1-A Powerhouse and Rupert Diversion Sectoral Report, Volume 2, Detailed Analysis, CCSSSBJ, 362 pages.

- Smoking Cessation Guide (pharmacotherapy) (2013). CCSSSBJ, 1 page [En ligne]. [<http://www.creehealth.org/sites/default/files/SmokingCessation%20Guide%20v1mars2013.pdf>].

Traumatisme

La prévention des traumatismes fait partie des actions de promotion de la santé du CCSSSBJ afin d'assurer le bien-être de la population. Outre les blessures dues aux armes à feu et les accidents de travail, d'importants efforts de sensibilisation ciblent particulièrement les moyens de transport (automobile, camion, motoneige, VTT et bateau), puisque le nombre d'accidents mortels en véhicules motorisés et les noyades sont plus fréquents en Eeyou Istchee qu'ailleurs dans la province. Cette différence de proportion s'explique par le fait que les Cris doivent parcourir de grandes distances quotidiennement, que certaines communautés ne bénéficient pas de routes quatre saisons, et que bon nombre d'entre eux possèdent un bateau avant même de posséder une voiture¹⁴.

Afin de contribuer aux efforts de santé publique, le CCSSSBJ souhaiterait que les actions suivantes soient mises en œuvre par les promoteurs et leurs partenaires :

- Promouvoir l'utilisation d'équipements de sécurité liés aux transports, tels que le port de la ceinture de sécurité (véhicules motorisés), du casque (motoneige et VTT) et du gilet de sauvetage (embarcations nautiques);
- Limiter la vitesse près des communautés;
- Promouvoir l'utilisation sécuritaire des armes à feu;
- Respecter les lois, règlements et normes de la CSST.

Documents annexés :

- Drowning in Eeyou Istchee: An overview of the death and hospitalization statistics, 1985-2007 (2010). CCSSSBJ, 2 pages [En ligne]. [<http://creehealth.org/sites/default/files-/Drowning%20factsheet.pdf>];
- Injuries among Youth Age 15-24 in Eeyou Istchee, An overview of the death and hospitalization statistics, 1985-2007 (2010). CCSSSBJ, 4 pages [En ligne]. [<http://www.creehealth.org/sites/default/files/Injuries%20-%20youth%2015-24%20-%20-%20-%20factsheet.pdf>];
- Motor Vehicle Crashes in Eeyou Istchee, An overview of the death and hospitalization statistics, 1985-2007 (2010). CCSSSBJ, 4 pages [En ligne]. [<http://www.creehealth.org/sites/default/files/Motor%20vehicle%20factsheet.pdf>];
- Safe Winter Driving (2010). Affiche, CCSSSBJ [En ligne]. [http://www.creehealth.org/sites/default/files/whiteout_poster_2010.pdf].

¹⁴ Torrie, J., Bobet, E. Kishchuk, N. et A. Webster (2005). The Evolution of Health Status and Health Determinants in the Cree Region (Eeyou Istchee): Eastmain-1-A Powerhouse and Rupert Diversion Sectoral Report, Volume 2, Detailed Analysis, CCSSSBJ, 362 pages.

Violence

La violence est présente en Eeyou Istchee et semble toucher particulièrement les jeunes adultes. Malgré l'absence de statistiques récentes sur le sujet, il a été observé que certains problèmes sociaux et psychologiques, tels que la toxicomanie, le chômage, la discrimination et la dépression, peuvent occasionner des périodes de violence chez certains individus. L'exposition à des actes de violence dans son entourage immédiat peut également favoriser le développement d'un comportement violent. Cette problématique préoccupe la population d'Eeyou Istchee, et des activités citoyennes promouvant la non-violence ont eu lieu durant l'été 2013 (voir les documents associés).

Afin de contribuer aux efforts de santé publique, le CCSSSBJ souhaiterait que les actions suivantes soient mises en œuvre par les promoteurs et leurs partenaires :

- Mettre en œuvre des programmes de sensibilisation sur les conséquences de la violence en collaboration avec le CCSSSBJ;
- Offrir un atelier sur la communication non violente en collaboration avec le CCSSSBJ;
- Ne pas tolérer la violence sur les sites où logent et travaillent les employés, et imposer des mesures disciplinaires le cas échéant;
- Mettre sur pied une politique de bon voisinage visant des relations harmonieuses avec les communautés avoisinantes.

Documents associés :

- Assault in Eeyou Istchee, An overview of the death and hospitalization statistics, 1985-2007 (2010). CCSSSBJ, 2 pages [En ligne]. [<http://www.creehealth.org/sites/default/files/Assault%20factsheet.pdf>];
- My Personal Declaration for Non-violence (2013). CCSSSBJ, 1 page;
- Stepping stone and Tree story (s.d.). Sudbury & District Health Unit, 2 pages;
- Utihamataau 2013, Promoting non-violence (2013). Reggie Tomatuk, CCSSSBJ, Présentation Powerpoint, 30 pages.

6.2.4 Outils existants

Cette fiche permet de rassembler des outils complémentaires pertinents pour la réalisation d'une étude d'impacts en territoire cri. Elle est composée de trois sections, soit la cartographie, les documents de références et les sites Internet des partenaires du CCSSSBJ. Il est à noter que cette fiche est en constante évolution puisque le CCSSSBJ peut la bonifier à tout moment.

Cartographie

La section cartographie met en valeur les systèmes et les données géographiques élaborés par les partenaires du CCSSSBJ.

Géo-portail

Initiative : l'Association des trappeurs cris (Cree Trappers' Association)

Système de cartographie participative qui permet aux Cris de contribuer au suivi des incidences du changement climatique [En ligne]. [<http://www.creegeoportal.ca/climate-change/>].

Scénarios des températures et des précipitations hivernales et estivales

Initiative : OURANOS

Les scénarios reposent sur les normales climatiques 1961-1990 des données du SNITE, sur lesquelles on applique le changement saisonnier moyen projeté (2041-20170 vs 1961-1990) par un ensemble de 17 simulations du Modèle régional canadien du climat (MRCC) [En ligne]. [http://www.ouranos.ca/fr/publications/documents/sscc_francais_br-V22Dec2011.-pdf] (Note : une mise à jour sera publiée en décembre 2014).

Documents de référence

Les documents de référence permettent de dresser le portrait de certaines communautés crie et d'approfondir des sujets précis en santé communautaire et en santé environnementale. Cette section comporte également des documents porteurs de lignes directrices.

Changements climatiques

- Climate change in Eeyou Istchee, Identification of Impacts and Adaptation Measures for the Cree Hunters, Trappers and Communities
Auteurs : Cree Trappers' Association, James Bay Advisory Committee on the Environment, Cree Regional Authority and Cree Board of Health and Social Services of James Bay, 2011, [En ligne]. [<http://www.creegeoportal.ca/documents/climate-change-pdfs/FinalReportDMv5-coul.pdf>];
- Savoir s'adapter aux changements climatiques
Auteur : OURANOS, 2010 (mise à jour prévue en 2014) [En ligne]. [http://www.ouranos.ca/fr/publications/documents/sscc_francais_br-V22Dec2011.pdf].

Développement nordique

- Cree Vision of Plan Nord
Auteur : Grand Conseil des Cris (Grand Council of the Crees), 2011 [En ligne]. [<http://www.gcc.ca/pdf/Cree-Vision-of-Plan-Nord.pdf>];
- Plan régional dans le cadre du développement nordique
Auteur : le Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James, 2013 [En ligne]. [<http://creehealth.org/sites/default/files/Conseil%20Cri-Developpement%20-Nordique%20%E2%80%932016-05-13.pdf>].

Santé

- Aperçu de l'état de santé de la population de la région 18
Auteur : le Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James, 2013 [En ligne]. [<http://creehealth.org/fr/biblioth%C3%A8que/aper%C3%A7u-de-l%C3%A9tat-de-sant%C3%A9-de-la-population-de-la-r%C3%A9gion-18>];

- La santé et ses déterminants
Auteur : MSSS, 2012 [En ligne]. [<http://publications.msss.gouv.qc.ca/acrobat/f/-documentation/2011/11-202-06.pdf>];
- The Evolution of Health Status and Health Determinants in the Cree Region (Eeyou Istchee): Eastmain 1-A Powerhouse and Rupert Diversion Sectoral Report. Volume 1 : Context and Finding. Volume 2 : Detailed Analysis.
Auteurs : Torrie J, Bobet E, Kischchuk N, Webster A. Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James, 2005 [En ligne]. [<http://www.gcc.ca/pdf/QUE00-0000011.pdf>] et [<http://www.gcc.ca/pdf/QUE000000012.pdf>].

Site Internet

La liste des sites Internet des partenaires du CCSSSBJ permet de situer la position et de cerner les principes de cet organisme. Les plans et actions du CCSSSBJ sont réalisés dans le respect des organisations suivantes :

Organisations crie

- Administration régionale crie (ARC) - Cree Regional Authority (CRA), [En ligne]. [<http://www.gcc.ca/cra/administration.php>];
- Association des trappeurs cris (ATC) - Cree Trapper's Association (CTA) [En ligne]. [<http://www.creetrappers.ca/index.php>];
- Commission scolaire Crie - Cree School Board, [En ligne]. [<http://www.cs Cree.qc.ca/>];
- Cree Nation Governance Working Group (CNGWG), [En ligne]. [<http://www.cngwg.ca/>];
- Cree Nation Youth Council (CNYC), [En ligne]. [<http://www.creenationyouthcouncil.ca/>];
- Cree Women of Eeyou Istchee Association (CWEIA), [En ligne]. [<http://www.cweia.ca/>];
- Department of the Eeyou Eenu Police Force (EPPF), [<http://www.gcc.ca/newsarticle.-php?id=238>];
- Grand Conseil des Cris - Grand Council of the Crees (GCC), [En ligne]. [<http://www.gcc.ca/>];
- Niskamoon Corporation [En ligne]. [<http://www.niskamoon.org/>].

Partenaires externes du CCSSSBJ

- Commission de la santé et des services sociaux des Premières Nations du Québec et du Labrador (CSSSPNQL) – First Nations of Quebec and Labrador Health and Social Services Commission (FNQLHSSC), [En ligne]. [<http://www.cssspnql.com/>];
- Comité consultatif pour l'environnement de la Baie-James (CCEBJ) - James Bay Advisory Committee on the Environment (JBACE), [En ligne]. [<http://www.ccebj-ibace.ca/>];
- Femmes autochtones du Québec (FAQ) – Quebec Native Women (QNW) [En ligne]. [<http://www.faq-qnw.org/fr>].

6.3 EXAMEN

6.3.1 Listes de contrôle

Dans le cadre de la procédure d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement et le milieu social, le CCSSBJ est interpellé par le MSSS lors de l'examen afin d'évaluer et de déterminer si l'étude d'impact élaborée par le promoteur est acceptable d'un point de vue de santé publique.

Cette section de la BAO présente des listes de contrôle qui vise à aider à la rédaction de l'avis d'acceptabilité. Les projets traités sont les suivants :

- Mine de minéraux industriels
- Mine de minéraux métalliques
- Barrages et centrales hydroélectriques
- Infrastructures routières et de transport
- Parc éolien

Mine de minéraux industriels

Les projets de minéraux industriels comprennent les pierres gemmes (ex. : diamant) et les minéraux non métalliques (ex. : apatite, silice, etc.). L'exploitation peut se dérouler dans une mine à ciel ouvert ou dans une mine souterraine, dépendamment des contraintes économiques et géologiques. De ce fait, les activités, les impacts et les nuisances divergent selon le type d'exploitation retenu. L'intensité des impacts sera également différente selon la distance entre la communauté crie et le site d'exploitation. Entre autres, la distance du site par rapport à la communauté peut influencer l'intensité des nuisances, déterminer les horaires des travailleurs et modifier les accès aux territoires.

Grands effets à la santé et prise en compte des changements climatiques

Cette grille est un instrument d'évaluation afin de rédiger l'avis d'acceptabilité de l'étude d'impact déposée par le promoteur sur un projet précis. L'évaluation examine successivement les grandes phases du projet annoncé. Pour chacune des phases, les composantes pouvant avoir un effet sur la santé sont énoncées, ainsi que les variables principales de ces composantes. L'exercice cerne les omissions. L'utilisateur est invité à annoter dans un premier temps si le projet a pris en compte les composantes et variables listées selon trois thématiques : la santé de la communauté (**en bleu**), la santé environnementale (**en vert**) et la santé des travailleurs (**en orange**)¹⁵. Dans un deuxième temps, l'utilisateur doit évaluer l'importance relative de l'enjeu sociosanitaire potentiel relié à la composante du projet. Si l'importance relative de l'enjeu s'avère forte, il devra être considéré dans l'avis d'acceptabilité.

¹⁵ Le code de couleurs a une importance pour l'utilisation des listes de contrôle. Si le document doit être imprimé, il est fortement conseillé d'obtenir une copie en couleurs de l'outil.

Détermination de l'importance relative			
Ampleur de l'impact	Probabilité de survenue		
	<i>Faible</i>	<i>Moyenne</i>	<i>Forte</i>
<i>Faible</i>	Très faible	Faible	Moyenne
<i>Moyenne</i>	Faible	Moyenne	Forte
<i>Forte</i>	Moyenne	Forte	Forte

Ampleur : Gravité des effets sur la santé, taille de la population touchée et, dans certains cas, durée anticipée de l'effet.

Dans un troisième temps, l'utilisateur est invité à indiquer si le promoteur a adéquatement pris en compte cet enjeu dans l'étude d'impact. En dernière analyse, l'utilisateur effectue la somme des « oui » et des « non » de la dernière colonne afin de déterminer si l'étude d'impact semble acceptable ou s'il y a des points à approfondir.

Suite à la grille, la démarche devrait être complétée par une réflexion sur les effets à la santé induits par ces composantes et leurs variables, et ce à partir des connaissances et expertises disponibles. Si certaines connaissances ou expertises sont manquantes, une mention devrait être faite.

Titre du projet : _____

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Planification	Annonce du projet	Polarisation de la communauté								
		Hausse ou baisse de la valeur des propriétés								
		Autres (précisez)								
Construction	Accès aux territoires	Augmentation/amélioration des accès								
		Perte de territoire								
		Diminution/perte d'accès aux gibiers et poissons								
		Occupation conflictuelle								
	Nuisances et mesures d'atténuation	Circulation								
		Bruit et vibration								
		Poussière								
		Luminosité								
		Odeur								
		Paysage								
	Déplacement de population et d'infrastructures									
Afflux de travailleurs	Augmentation de l'offre et de la demande des services de santé									
	Stimulation économique au niveau des services et des infrastructures									

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrivez le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Construction (suite)	Afflux de travailleurs (suite)	Augmentation/diminution des prix des biens et des services								
		Pénurie de logements								
		Coupure avec la culture traditionnelle								
		Modification du climat social								
		Augmentation de l'accès à l'alcool et aux drogues								
		Autres (précisez)								
	Mise en place de mesure de suivi	Santé psychologique et maladies chroniques								
		Nuisances								
		Risques environnementaux								
		Santé et sécurité au travail								
		Autres (précisez)								
	Gestion des matières dangereuses									
	Gestion des matières résiduelles									
	Dégradation ou contamination	Eau								
		Air								
		Sols								
		Chaîne alimentaire								
	Création d'emplois	Main-d'œuvre autochtone locale								
		Nombre d'emplois et pérennité								
		Programmes de formations scolaires								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)		
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non	
Construction (suite)	Création d'emploi (suite)	Augmentation du revenu des familles									
	Organisation du travail et des horaires	Respect du contexte culturel									
		Respect des sexes									
		Fly-in fly-out									
		Prévention des dangers et des risques potentiels d'accident									
		Gestion des accidents et des urgences									
		Gestion des sinistres naturels									
	Changements climatiques	Augmentation des variations de température									
		Augmentation/baisse des précipitations									
		Augmentation des vagues de chaleur et des radiations solaires									
		Augmentation des incendies de forêt									
		Modification de la qualité et de la quantité de glace									
		Accélération de la fonte du pergélisol									

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Construction (suite)	Changements climatiques (suite)	Augmentation des événements météorologiques extrêmes								
		Modification de la biodiversité et des écosystèmes								
Opération	Accès aux territoires	Augmentation/amélioration des accès								
		Perte de territoire								
		Diminution/perte d'accès aux gibiers et poissons								
		Occupation conflictuelle								
	Afflux de travailleurs	Augmentation de l'offre et de la demande des services de santé								
		Stimulation économique au niveau des services et des infrastructures								
		Augmentation des prix des biens et des services								
		Pénurie de logements								
		Coupure avec la culture traditionnelle								
		Modification du climat social								
		Augmentation de l'accès à l'alcool et aux drogues								
Autres (précisez)										

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Opération (suite)	Nuisances et mesures d'atténuation	Circulation								
		Bruit et vibration								
		Poussière								
		Luminosité								
		Odeur								
		Paysage								
	Transport du minerais	Risque								
		Nuisance								
	Gestion des matières dangereuses									
	Gestion des matières résiduelles									
	Dégradation ou contamination	Eau								
		Air								
		Sols								
		Chaîne alimentaire								
	Organisation du travail et des horaires	Respect du contexte culturel								
		Respect des sexes								
		Fly-in fly-out								
	Prévention des dangers et des risques potentiels d'accident									
	Gestion des accidents et des urgences									
	Gestion des sinistres naturels									

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Opération (suite)	Changements climatiques	Augmentation des variations de température								
		Augmentation/baisse des précipitations								
		Augmentation des vagues de chaleur et des radiations solaires								
		Augmentation des incendies de forêt								
		Modification de la qualité et de la quantité de glace								
		Accélération de la fonte du pergélisol								
		Augmentation des événements météorologiques extrêmes								
		Modification de la biodiversité et des écosystèmes								
Fermeture	Restauration	Paysage								
		Sécurité du site								
	Diminution démographique	Perte de services et d'infrastructures								
		Perte de revenus								
		Perte d'emplois								
	Pérennité des comités de surveillance	Santé psychologique et maladies chroniques								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Fermeture (suite)	Pérennité des comités de surveillance (suite)	Risques environnementaux								
		Gestion des matières dangereuses								
		Gestion des matières résiduelles								
	Dégradation ou contamination	Eau								
		Air								
		Sols								
		Chaîne alimentaire								
	Changements climatiques	Augmentation/baisse des précipitations								
		Augmentation des incendies de forêt								
		Modification de la qualité et de la quantité de glace								
TOTAL										

Des documents scientifiques doivent être utilisés pour remplir les listes de contrôle et documenter les effets.

Cet espace est dédié à déposer certaines sources d'information pertinentes :

- Adam-Poupart, A. et collab. 2012. Impacts des changements climatiques sur la santé et la sécurité des travailleurs, Études et recherches, projets spéciaux, Rapport R-733, Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail (IRSST) [En ligne]. [<http://www.irsst.qc.ca/media/documents/PubIRSST/R-733.pdf>] (Consulté le 15 août 2013);
- Environmental Law Alliance Worldwide (ELAW), 2010. Guide pour l'évaluation des EIE de projets miniers, États-Unis, 130 pages;
- Grondin, J. 2013. Impacts potentiels des activités minières sur la santé, INSPQ, 2 pages;
- International Council on Mining and Metals (ICMM), 2013. Adapting to a changing climate: implications for the mining and metals industry, Climate Change, March 2013, United Kingdom, 63 pages, [En ligne]. [<http://www.icmm.com/document/5173>] (Consulté le 21 avril 2014);
- Nelson, J. et Schuchard, R., 2011. Adapting to Climate Change: A Guide for the Mining Industry, BSR industry series, 10 pages, [En ligne]. [http://bsr.org/reports/BSR_Climate_-_Adaptation_Issue_Brief_Mining.pdf] (Consulté le 8 août 2013);
- OURANOS, 2010. Savoir s'adapter aux changements climatiques, 137 pages [En ligne]. [http://www.ouranos.ca/fr/publications/documents/sscc_francais_br-V22Dec2011.pdf] (Consulté le 24 septembre 2013);
- Ressources naturelles Canada, 2011. La dimension sociale du développement durable dans l'industrie minière. Dans Secteur des minéraux et des métaux [En ligne]. [<http://www.rncan.gc.ca/mineraux-metaux/politique/developpement-durable/dimension-sociale/3009>] (Consulté le 9 août 2013).

Mine de minéraux métalliques

Les projets miniers de minéraux métalliques englobent les métaux de haute technologie (ex. : lithium, terres rares, etc.), les métaux radioactifs (ex. : uranium, thorium, etc.), les métaux précieux (ex. : or, argent, etc.), les métaux de base (ex. : cuivre, zinc, plomb, nickel, etc.), et les métaux ferreux. Tout comme les minéraux industriels, les minéraux métalliques peuvent être exploités à différents endroits et donc, engendrer différents niveaux d'impacts sociosanitaires. La nature des minéraux exploités peut également devenir un enjeu, car elle influence l'acceptabilité sociale d'un projet de développement.

Grands effets à la santé et prise en compte des changements climatiques

Cette grille est un instrument d'évaluation afin de rédiger l'avis d'acceptabilité de l'étude d'impact déposée par le promoteur sur un projet précis. L'évaluation examine successivement les grandes phases du projet annoncé. Pour chacune des phases, les composantes pouvant avoir un effet sur la santé sont énoncées, ainsi que les variables principales de ces composantes. L'exercice cerne les omissions. L'utilisateur est invité à annoter dans un premier temps si le projet a pris en compte les composantes et variables listées selon trois thématiques : la santé de la communauté (**en bleu**), la santé environnementale (**en vert**) et la santé des travailleurs (**en orange**)¹⁶. Dans un deuxième temps, l'utilisateur doit évaluer l'importance relative de l'enjeu sociosanitaire potentiel relié à la composante du projet. Si l'importance relative de l'enjeu s'avère forte, il devra être considéré dans l'avis d'acceptabilité.

Détermination de l'importance relative			
Ampleur de l'impact	Probabilité de survenue		
	Faible	Moyenne	Forte
Faible	Très faible	Faible	Moyenne
Moyenne	Faible	Moyenne	Forte
Forte	Moyenne	Forte	Forte

Ampleur : Gravité des effets sur la santé, taille de la population touchée et, dans certains cas, durée anticipée de l'effet.

Dans un troisième temps, l'utilisateur est invité à indiquer si le promoteur a adéquatement pris en compte cet enjeu dans l'étude d'impact. En dernière analyse, l'utilisateur effectue la somme des « oui » et des « non » de la dernière colonne afin de déterminer si l'étude d'impact semble acceptable ou s'il y a des points à approfondir.

Suite à la grille, la démarche devrait être complétée par une réflexion sur les effets à la santé induits par ces composantes et leurs variables, et ce à partir des connaissances et expertises disponibles. Si certaines connaissances ou expertises sont manquantes, une mention devrait être faite.

¹⁶ Le code de couleurs a une importance pour l'utilisation des listes de contrôle. Si le document doit être imprimé, il est fortement conseillé d'obtenir une copie en couleurs de l'outil.

Titre du projet : _____

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Planification	Annonce du projet	Polarisation de la communauté								
		Hausse ou baisse de la valeur des propriétés								
		Autres (précisez)								
Construction	Accès aux territoires	Augmentation/amélioration des accès								
		Perte de territoire								
		Diminution/perte d'accès aux gibiers et poissons								
		Occupation conflictuelle								
	Nuisances et mesures d'atténuation	Circulation								
		Bruit et vibration								
		Poussière								
		Luminosité								
		Odeur								
	Déplacement de population et d'infrastructures	Paysage								
	Afflux de travailleurs	Augmentation de l'offre et de la demande des services de santé								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Construction (suite)	Afflux de travailleurs (suite)	Stimulation économique au niveau des services et des infrastructures								
		Augmentation/diminution des prix des biens et des services								
		Pénurie de logements								
		Coupure avec la culture traditionnelle								
		Modification du climat social								
		Augmentation de l'accès à l'alcool et aux drogues								
		Autres (précisez)								
	Mise en place de mesure de suivi	Santé psychologique et maladies chroniques								
		Nuisances								
		Risques environnementaux								
		Santé et sécurité au travail								
		Autres (précisez)								
		Gestion des matières dangereuses								
		Gestion des matières résiduelles								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Construction (suite)	Dégradation ou contamination	Eau								
		Air								
		Sols								
		Chaîne alimentaire								
	Création d'emplois	Main-d'œuvre autochtone locale								
		Nombre d'emplois et pérennité								
		Programmes de formations scolaires								
		Augmentation du revenu des familles								
	Organisation du travail et des horaires	Respect du contexte culturel								
		Respect des sexes								
		Fly-in fly-out								
	Prévention des dangers et des risques potentiels d'accident									
	Gestion des accidents et des urgences									
	Gestion des sinistres naturels									
	Changements climatiques	Augmentation des variations de température								
		Augmentation/baisse des précipitations								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Construction (suite)	Changements climatiques (suite)	Augmentation des vagues de chaleur et des radiations solaires								
		Augmentation des incendies de forêt								
		Modification de la qualité et de la quantité de glace								
		Accélération de la fonte du pergélisol								
		Augmentation des événements météorologiques extrêmes								
		Modification de la biodiversité et des écosystèmes								
Opération	Accès aux territoires	Augmentation/amélioration des accès								
		Perte de territoire								
		Diminution/perte d'accès aux gibiers et poissons								
		Occupation conflictuelle								
	Afflux de travailleurs	Augmentation de l'offre et de la demande des services de santé								
		Stimulation économique au niveau des services et des infrastructures								
Augmentation des prix des biens et des services										

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Opération (suite)	Afflux de travailleurs (suite)	Pénurie de logements								
		Coupure avec la culture traditionnelle								
		Modification du climat social								
		Augmentation de l'accès à l'alcool et aux drogues								
		Autres (précisez)								
	Nuisances et mesures d'atténuation	Circulation								
		Bruit et vibration								
		Poussière								
		Luminosité								
		Odeur								
		Paysage								
	Transport du minerai	Risque								
		Nuisance								
	Gestion des matières dangereuses									
	Gestion des matières résiduelles									
	Dégradation ou contamination	Eau								
		Air								
Sols										
Chaîne alimentaire										

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrivez le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Opération (suite)	Organisation du travail et des horaires	Respect du contexte culturel								
		Respect des sexes								
		Fly-in fly-out								
	Prévention des dangers et des risques potentiels d'accident									
	Gestion des accidents et des urgences									
	Gestion des sinistres naturels									
	Changements climatiques	Augmentation des variations de température								
		Augmentation/baisse des précipitations								
		Augmentation des vagues de chaleur et des radiations solaires								
		Augmentation des incendies de forêt								
		Modification de la qualité et de la quantité de glace								
		Accélération de la fonte du pergélisol								
		Augmentation des événements météorologiques extrêmes								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Opération (suite)	Changements climatiques (suite)	Modification de la biodiversité et des écosystèmes								
Fermeture	Restauration	Paysage								
		Sécurité du site								
	Diminution démographique	Perte de services et d'infrastructures								
		Perte de revenus								
		Perte d'emplois								
	Pérennité des comités de surveillance	Santé psychologique et maladies chroniques								
		Risques environnementaux								
	Gestion des matières dangereuses									
	Gestion des matières résiduelles									
	Dégradation ou contamination	Eau								
		Air								
		Sols								
Chaîne alimentaire										

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Fermeture (suite)	Changements climatiques	Augmentation/baisse des précipitations								
		Augmentation des incendies de forêt								
		Modification de la qualité et de la quantité de glace								
TOTAL										

Des documents scientifiques doivent être utilisés pour remplir les listes de contrôle et documenter les effets.

Cet espace est dédié à déposer certaines sources d'information pertinentes :

- Adam-Poupart, A. et collab. 2012. Impacts des changements climatiques sur la santé et la sécurité des travailleurs, Études et recherches, projets spéciaux, Rapport R-733, Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail (IRSST) [En ligne]. [<http://www.irsst.qc.ca/media/documents/PubIRSST/R-733.pdf>] (Consulté le 15 août 2013);
- Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN), 2012. Le radon et la santé. Numéro : INFO-0813, Révision 2 [En ligne]. [http://www.suretenucleaire.gc.ca/pubs_catalogue/uploads_fre/January-2012-Radon-and-Health-fra.pdf] (Consulté le 16 juillet 2013);
- Environmental Law Alliance Worldwide (ELAW), 2010. Guide pour l'évaluation des EIE de projets miniers, États-Unis, 130 pages;
- Grondin, J. 2013. Impacts potentiels des activités minières sur la santé, INSPQ, 2 pages;
- International Council on Mining and Metals (ICMM), 2013. Adapting to a changing climate : implications for the mining and metals industry, Climate Change, March 2013, United Kingdom, 63 pages;
- Lemieux, L. et Lambert, R. (2013). Survol de l'encadrement législatif et réglementaire des mines d'uranium au Québec. Politiques publiques et santé, Institut national de santé publique du Québec, Vice-présidence aux affaires scientifiques, 13 pages [En ligne]. [http://www.inspq.qc.ca/pdf/publications/1652_SurvEncadrLegRegIMinesUraniumQc.pdf] (Consulté le 20 janvier 2014);
- Nelson, J. et Schuchard, R., 2011. Adapting to Climate Change : A Guide for the Mining Industry, BSR industry series, 10 pages, [En ligne]. [http://bsr.org/reports/BSR_Climate_Adaptation_Issue_Brief_Mining.pdf] (Consulté le 8 août 2013);
- OURANOS, 2010. Savoir s'adapter aux changements climatiques, 137 pages [En ligne]. [http://www.ouranos.ca/fr/publications/documents/sscc_francais_br-V22Dec2011.pdf] (Consulté le 24 septembre 2013);
- Phaneuf, D. (dir.), 2013. Les impacts sanitaires en lien avec les projets uranifères nord-côtiers. Rapport d'analyse. Québec : INSPQ, Direction de la santé environnementale et de la toxicologie;
- Ressources naturelles Canada, 2011. La dimension sociale du développement durable dans l'industrie minière. Dans Secteur des minéraux et des métaux [En ligne]. [<http://www.rncan.qc.ca/mineraux-metaux/politique/developpement-durable/dimension-sociale/3009>] (Consulté le 9 août 2013).

Barrage, centrale et lignes de transport d'électricité

Le territoire de la Baie-James est reconnu pour son grand potentiel hydroélectrique, et des projets d'envergures y sont déjà implantés. L'aménagement d'un barrage et d'une centrale hydroélectrique inclut généralement le développement des infrastructures de transport et de l'hébergement, la construction des ouvrages de retenue (barrage, digues et évacuateurs de crues), la création parfois d'un réservoir, la construction d'un ouvrage pour la production de l'électricité (centrale, canal d'amenée de l'eau et canal de fuite), et la construction des lignes de transport. La création d'un barrage engendre différents impacts au niveau, entre autres, de la création d'emplois lors du chantier et de la modification du paysage. De plus, l'augmentation du mercure dans l'eau et l'épandage d'herbicide sous les infrastructures de transport sont des enjeux de santé qui préoccupent généralement les résidents d'Eeyou Istchee.

Grands effets à la santé et prise en compte des changements climatiques

Cette grille est un instrument d'évaluation afin de rédiger l'avis d'acceptabilité de l'étude d'impact déposée par le promoteur sur un projet précis. L'évaluation examine successivement les grandes phases du projet annoncé. Pour chacune des phases, les composantes pouvant avoir un effet sur la santé sont énoncées, ainsi que les variables principales de ces composantes. L'exercice cerne les omissions. L'utilisateur est invité à annoter dans un premier temps si le projet a pris en compte les composantes et variables listées selon trois thématiques : la santé de la communauté (**en bleu**), la santé environnementale (**en vert**) et la santé des travailleurs (**en orange**)¹⁷. Dans un deuxième temps, l'utilisateur doit évaluer l'importance relative de l'enjeu sociosanitaire potentiel relié à la composante du projet. Si l'importance relative de l'enjeu s'avère forte, il devra être considéré dans l'avis d'acceptabilité.

Détermination de l'importance relative			
Ampleur de l'impact	Probabilité de survenue		
	Faible	Moyenne	Forte
Faible	Très faible	Faible	Moyenne
Moyenne	Faible	Moyenne	Forte
Forte	Moyenne	Forte	Forte

Ampleur : Gravité des effets sur la santé, taille de la population touchée et, dans certains cas, durée anticipée de l'effet.

Dans un troisième temps, l'utilisateur est invité à indiquer si le promoteur a adéquatement pris en compte cet enjeu dans l'étude d'impact. En dernière analyse, l'utilisateur effectue la somme des « oui » et des « non » de la dernière colonne afin de déterminer si l'étude d'impact semble acceptable ou s'il y a des points à approfondir.

¹⁷ Le code de couleurs a une importance pour l'utilisation des listes de contrôle. Si le document doit être imprimé, il est fortement conseillé d'obtenir une copie en couleurs de l'outil.

Suite à la grille, la démarche devrait être complétée par une réflexion sur les effets à la santé induits par ces composantes et leurs variables, et ce à partir des connaissances et expertises disponibles. Si certaines connaissances ou expertises sont manquantes, une mention devrait être faite.

Titre du projet : _____

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrivez le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Planification	Annonce du projet	Polarisation de la communauté								
		Hausse ou baisse de la valeur des propriétés								
		Autres (précisez)								
Construction	Accès aux territoires	Augmentation/amélioration des accès								
		Perte de territoire								
		Diminution/perte d'accès aux gibiers et poissons								
		Occupation conflictuelle								
	Nuisances et mesures d'atténuation	Circulation								
		Bruit et vibration								
		Poussière								
		Luminosité								
		Odeur								
	Paysage									
Déplacement de population et d'infrastructures										
Afflux de travailleurs	Augmentation de l'offre et de la demande des services de santé									

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Construction (suite)	Afflux de travailleurs (suite)	Stimulation économique au niveau des services et des infrastructures								
		Augmentation/diminution des prix des biens et des services								
		Pénurie de logements								
		Coupure avec la culture traditionnelle								
		Modification du climat social								
		Augmentation de l'accès à l'alcool et aux drogues								
		Autres (précisez)								
	Mise en place de mesure de suivi	Santé psychologique et maladies chroniques								
		Nuisances								
		Risques environnementaux								
		Santé et sécurité au travail								
		Autres (précisez)								
		Gestion des matières dangereuses								
		Gestion des matières résiduelles								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Construction (suite)	Dégradation ou contamination	Eau								
		Air								
		Sols								
		Chaîne alimentaire								
	Création d'emplois	Main-d'œuvre autochtone locale								
		Nombre d'emplois et pérennité								
		Programmes de formations scolaires								
		Augmentation du revenu des familles								
	Organisation du travail et des horaires	Respect du contexte culturel								
		Respect des sexes								
		Fly-in fly-out								
	Prévention des dangers et des risques potentiels d'accident									
	Gestion des accidents et des urgences									
	Gestion des sinistres naturels									
	Changements climatiques	Augmentation des variations de température								
		Augmentation/baisse des précipitations								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Construction (suite)	Changements climatiques (suite)	Augmentation des vagues de chaleur et des radiations solaires								
		Augmentation des incendies de forêt								
		Modification de la qualité et de la quantité de glace								
		Accélération de la fonte du pergélisol								
		Augmentation des événements météorologiques extrêmes								
		Modification de la biodiversité et des écosystèmes								
Opération	Accès aux territoires	Augmentation/amélioration des accès								
		Perte de territoire								
		Diminution/perte d'accès aux gibiers et poissons								
		Occupation conflictuelle								
	Afflux de travailleurs	Augmentation de l'offre et de la demande des services de santé								
		Stimulation économique au niveau des services et des infrastructures								
Augmentation des prix des biens et des services										

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui <small>(inscrire le numéro de page)</small>	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Opération (suite)	Afflux de travailleurs	Pénurie de logements								
		Coupure avec la culture traditionnelle								
		Modification du climat social								
		Augmentation de l'accès à l'alcool et aux drogues								
		Autres (précisez)								
	Nuisances et mesures d'atténuation	Circulation								
		Bruit et vibration								
		Poussière								
		Luminosité								
		Odeur								
		Paysage								
	Gestion des matières dangereuses									
	Gestion des matières résiduelles									
	Dégradation ou contamination	Eau								
		Air								
		Sols								
Chaîne alimentaire										

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Opération (suite)	Organisation du travail et des horaires	Respect du contexte culturel								
		Respect des sexes								
		Fly-in fly-out								
	Prévention des dangers et des risques potentiels d'accident									
	Gestion des accidents et des urgences									
	Gestion des sinistres naturels									
	Changements climatiques	Augmentation des variations de température								
		Augmentation/baisse des précipitations								
		Augmentation des vagues de chaleur et des radiations solaires								
		Augmentation des incendies de forêt								
		Modification de la qualité et de la quantité de glace								
		Accélération de la fonte du pergélisol								
		Augmentation des événements météorologiques extrêmes								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Opération (suite)	Changements climatiques (suite)	Modification de la biodiversité et des écosystèmes								
Fermeture	Restauration	Paysage								
		Sécurité du site								
	Diminution démographique	Perte de services et d'infrastructures								
		Perte de revenus								
		Perte d'emplois								
	Pérennité des comités de surveillance	Santé psychologique et maladies chroniques								
		Risques environnementaux								
	Gestion des matières dangereuses									
	Gestion des matières résiduelles									
	Dégradation ou contamination	Eau								
		Air								
		Sols								
		Chaîne alimentaire								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Fermeture (suite)	Changements climatiques	Augmentation/baisse des précipitations								
		Augmentation des incendies de forêt								
		Modification de la qualité et de la quantité de glace								
TOTAL										

Des documents scientifiques doivent être utilisés pour remplir les listes de contrôle et documenter les effets.

Cet espace est dédié à déposer certaines sources d'information pertinentes :

- Adam-Poupart, A. et collab. 2012. Impacts des changements climatiques sur la santé et la sécurité des travailleurs, Études et recherches, projets spéciaux, Rapport R-733, Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail (IRSST) [En ligne]. [<http://www.irsst.qc.ca/media/documents/PubIRSST/R-733.pdf>] (Consulté le 15 août 2013);
- Genivar, 2012. Centrales de l'Eastmain-1-A et de la Sarcelle et dérivation Rupert, Suivi 2010 des déterminants de santé des Cris, juillet 2012, 155 pages;
- OURANOS, 2010. Savoir s'adapter aux changements climatiques, 137 pages [En ligne]. [http://www.ouranos.ca/fr/publications/documents/sscc_francais_br-V22Dec2011.pdf] (Consulté le 24 septembre 2013).

Infrastructures routières et de transport

Les projets d'infrastructures routières et de transport désignent la création, la modification ou la réparation des voies de transport routier, ferroviaire, portuaire ou aérien. Les projets d'infrastructures routières et de transport peuvent également être connexes à un autre projet de développement, afin d'assurer l'accès au site, le transport des matières premières et le ravitaillement. La construction et l'entretien de ces infrastructures peuvent générer des impacts sociosanitaires reliés, entre autres, à l'ouverture du territoire et à l'augmentation de la population. Des nuisances, telles que le bruit et la poussière, peuvent également modifier la qualité de vie des communautés avoisinantes.

Grands effets à la santé et prise en compte des changements climatiques

Cette grille est un instrument d'évaluation afin de rédiger l'avis d'acceptabilité de l'étude d'impact déposée par le promoteur sur un projet précis. L'évaluation examine successivement les grandes phases du projet annoncé. Pour chacune des phases, les composantes pouvant avoir un effet sur la santé sont énoncées, ainsi que les variables principales de ces composantes. L'exercice cerne les omissions. L'utilisateur est invité à annoter dans un premier temps si le projet a pris en compte les composantes et variables listées selon trois thématiques : la santé de la communauté (**en bleu**), la santé environnementale (**en vert**) et la santé des travailleurs (**en orange**)¹⁸. Dans un deuxième temps, l'utilisateur doit évaluer l'importance relative de l'enjeu sociosanitaire potentiel relié à la composante du projet. Si l'importance relative de l'enjeu s'avère forte, il devra être considéré dans l'avis d'acceptabilité.

Détermination de l'importance relative			
Ampleur de l'impact	Probabilité de survenue		
	Faible	Moyenne	Forte
Faible	Très faible	Faible	Moyenne
Moyenne	Faible	Moyenne	Forte
Forte	Moyenne	Forte	Forte

Ampleur : Gravité des effets sur la santé, taille de la population touchée et, dans certains cas, durée anticipée de l'effet.

Dans un troisième temps, l'utilisateur est invité à indiquer si le promoteur a adéquatement pris en compte cet enjeu dans l'étude d'impact. En dernière analyse, l'utilisateur effectue la somme des « oui » et des « non » de la dernière colonne afin de déterminer si l'étude d'impact semble acceptable ou s'il y a des points à approfondir.

Suite à la grille, la démarche devrait être complétée par une réflexion sur les effets à la santé induits par ces composantes et leurs variables, et ce à partir des connaissances et expertises disponibles. Si certaines connaissances ou expertises sont manquantes, une mention devrait être faite.

¹⁸ Le code de couleurs a une importance pour l'utilisation des listes de contrôle. Si le document doit être imprimé, il est fortement conseillé d'obtenir une copie en couleurs de l'outil.

Titre du projet : _____

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Planification	Annonce du projet	Polarisation de la communauté								
		Hausse ou baisse de la valeur des propriétés								
		Autres (précisez)								
Construction	Accès aux territoires	Augmentation/amélioration des accès								
		Perte de territoire								
		Diminution/perte d'accès aux gibiers et poissons								
		Occupation conflictuelle								
	Nuisances et mesures d'atténuation	Circulation								
		Bruit et vibration								
		Poussière								
		Luminosité								
		Odeur								
	Paysage									
Déplacement de population et d'infrastructures										
Afflux de travailleurs	Augmentation de l'offre et de la demande des services de santé									

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Construction (suite)	Afflux de travailleurs (suite)	Stimulation économique au niveau des services et des infrastructures								
		Augmentation/diminution des prix des biens et des services								
		Pénurie de logements								
		Coupure avec la culture traditionnelle								
		Modification du climat social								
		Augmentation de l'accès à l'alcool et aux drogues								
		Autres (précisez)								
	Mise en place de mesure de suivi	Santé psychologique et maladies chroniques								
		Nuisances								
		Risques environnementaux								
		Santé et sécurité au travail								
		Autres (précisez)								
	Gestion des matières dangereuses									
	Gestion des matières résiduelles									
	Dégradation ou contamination	Eau								
Air										

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Construction (suite)	Dégradation ou contamination (suite)	Sols								
		Chaîne alimentaire								
	Création d'emplois	Main-d'œuvre autochtone locale								
		Nombre d'emplois et pérennité								
		Programmes de formations scolaires								
		Augmentation du revenu des familles								
	Organisation du travail et des horaires	Respect du contexte culturel								
		Respect des sexes								
		Fly-in fly-out								
	Prévention des dangers et des risques potentiels d'accident									
	Gestion des accidents et des urgences									
	Gestion des sinistres naturels									
	Changements climatiques	Augmentation des variations de température								
		Augmentation/baisse des précipitations								
		Augmentation des vagues de chaleur et des radiations solaires								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Construction (suite)	Changements climatiques (suite)	Augmentation des incendies de forêt								
		Modification de la qualité et de la quantité de glace								
		Accélération de la fonte du pergélisol								
		Augmentation des événements météorologiques extrêmes								
		Modification de la biodiversité et des écosystèmes								
Opération	Accès aux territoires	Augmentation/amélioration des accès								
		Perte de territoire								
		Diminution/perte d'accès aux gibiers et poissons								
		Occupation conflictuelle								
	Afflux de travailleurs	Augmentation de l'offre et de la demande des services de santé								
		Stimulation économique au niveau des services et des infrastructures								
		Augmentation des prix des biens et des services								
		Pénurie de logements								
		Coupure avec la culture traditionnelle								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Opération (suite)	Afflux de travailleurs (suite)	Modification du climat social								
		Augmentation de l'accès à l'alcool et aux drogues								
		Autres (précisez)								
	Nuisances et mesures d'atténuation	Circulation								
		Bruit et vibration								
		Poussière								
		Luminosité								
		Odeur								
		Paysage								
		Gestion des matières dangereuses								
		Gestion des matières résiduelles								
	Dégradation ou contamination	Eau								
		Air								
		Sols								
		Chaîne alimentaire								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Opération (suite)	Organisation du travail et des horaires	Respect du contexte culturel								
		Respect des sexes								
		Fly-in fly-out								
	Prévention des dangers et des risques potentiels d'accident									
	Gestion des accidents et des urgences									
	Gestion des sinistres naturels									
	Changements climatiques	Augmentation des variations de température								
		Augmentation/baisse des précipitations								
		Augmentation des vagues de chaleur et des radiations solaires								
		Augmentation des incendies de forêt								
		Modification de la qualité et de la quantité de glace								
		Accélération de la fonte du pergélisol								
		Augmentation des événements météorologiques extrêmes								
Modification de la biodiversité et des écosystèmes										

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Fermeture	Restauration	Paysage								
		Sécurité du site								
	Diminution démographique	Perte de services et d'infrastructures								
		Perte de revenus								
		Perte d'emplois								
	Pérennité des comités de surveillance	Santé psychologique et maladies chroniques								
		Risques environnementaux								
	Gestion des matières dangereuses									
	Gestion des matières résiduelles									
	Dégradation ou contamination	Eau								
		Air								
		Sols								
		Chaîne alimentaire								
	Changements climatiques	Augmentation/baisse des précipitations								
		Augmentation des incendies de forêt								
Modification de la qualité et de la quantité de glace										
TOTAL										

Des documents scientifiques doivent être utilisés pour remplir les listes de contrôle et documenter les effets.

Cet espace est dédié à déposer certaines sources d'information pertinentes :

- Adam-Poupart, A. et collab. 2012. Impacts des changements climatiques sur la santé et la sécurité des travailleurs, Études et recherches, projets spéciaux, Rapport R-733, Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail (IRSST) [En ligne]. [<http://www.irsst.qc.ca/media/documents/PubIRSST/R-733.pdf>] (Consulté le 15 août 2013);
- Caron, N., Simard, M., Gagnon, C., 2001. Transport lourd lors de la construction du complexe industriel Alma : suivi des prévisions sur les infrastructures routières, la circulation et la qualité de vie. Chicoutimi : Université du Québec à Chicoutimi, 103 pages [En ligne]. [<http://constellation.uqac.ca/1868/1/030120677T1.pdf>] (Consulté le 9 août 2013);
- Finley, T et Schuchard, R, 2011. Adapting to Climate Change: A Guide for the Transportation Industry, BSR industry series, 7 pages, [En ligne]. [http://bsr.org/reports-/BSR_Climate_Adaptation_Issue_Brief_Transportation.pdf] (Consulté le 8 août 2013);
- OMS, s.d. Résumé d'orientation des Directives de l'OMS relatives au bruit dans l'environnement, 18 pages [En ligne]. [<http://www.who.int/docstore/peh/noise/bruit.htm>] (Consulté le 12 août 2013);
- OURANOS, 2010. Savoir s'adapter aux changements climatiques, 137 pages [En ligne]. [http://www.ouranos.ca/fr/publications/documents/sscc_francais_br-V22Dec2011.pdf] (Consulté le 24 septembre 2013).

Parc éolien

Une éolienne est un dispositif qui transforme la force motrice du vent en énergie mécanique afin de produire de l'électricité. Un parc éolien peut parfois comprendre un nombre important d'éoliennes, et doit être implanté dans un endroit suffisamment venteux. L'implantation d'un parc éolien peut comprendre un réseau de chemins d'accès, un bâtiment d'opération et de maintenance et un réseau collecteur d'énergie et de câblage de communication. La période d'opération comprend des activités d'entretien périodique des éoliennes et des chemins d'accès, et la surveillance du site. Au Québec méridional, les principaux impacts sociosanitaires des éoliennes tournent autour des nuisances (bruit, infrason, effet stroboscopique, champs magnétiques, paysage), des divisions au niveau du capital social et de la sécurité des travailleurs.

Grands effets à la santé et prise en compte des changements climatiques

Cette grille est un instrument d'évaluation afin de rédiger l'avis d'acceptabilité de l'étude d'impact déposée par le promoteur sur un projet précis. L'évaluation examine successivement les grandes phases du projet annoncé. Pour chacune des phases, les composantes pouvant avoir un effet sur la santé sont énoncées, ainsi que les variables principales de ces composantes. L'exercice cerne les omissions. L'utilisateur est invité à annoter dans un premier temps si le projet a pris en compte les composantes et variables listées selon trois thématiques : la santé de la communauté (**en bleu**), la santé environnementale (**en vert**) et la santé des travailleurs (**en orange**)¹⁹. Dans un deuxième temps, l'utilisateur doit évaluer l'importance relative de l'enjeu sociosanitaire potentiel relié à la composante du projet. Si l'importance relative de l'enjeu s'avère forte, il devra être considéré dans l'avis d'acceptabilité.

Détermination de l'importance relative			
Ampleur de l'impact	Probabilité de survenue		
	Faible	Moyenne	Forte
Faible	Très faible	Faible	Moyenne
Moyenne	Faible	Moyenne	Forte
Forte	Moyenne	Forte	Forte

Ampleur : Gravité des effets sur la santé, taille de la population touchée et, dans certains cas, durée anticipée de l'effet.

Dans un troisième temps, l'utilisateur est invité à indiquer si le promoteur a adéquatement pris en compte cet enjeu dans l'étude d'impact. En dernière analyse, l'utilisateur effectue la somme des « oui » et des « non » de la dernière colonne afin de déterminer si l'étude d'impact semble acceptable ou s'il y a des points à approfondir.

Suite à la grille, la démarche devrait être complétée par une réflexion sur les effets à la santé induits par ces composantes et leurs variables, et ce à partir des connaissances et expertises disponibles. Si certaines connaissances ou expertises sont manquantes, une mention devrait être faite.

¹⁹ Le code de couleurs a une importance pour l'utilisation des listes de contrôle. Si le document doit être imprimé, il est fortement conseillé d'obtenir une copie en couleurs de l'outil.

Titre du projet : _____

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Planification	Annonce du projet	Polarisation de la communauté								
		Hausse ou baisse de la valeur des propriétés								
		Autres (précisez)								
Construction	Accès aux territoires	Augmentation/amélioration des accès								
		Perte de territoire								
		Diminution/perte d'accès aux gibiers et poissons								
		Occupation conflictuelle								
	Nuisances et mesures d'atténuation	Circulation								
		Bruit et vibration								
		Poussière								
		Luminosité								
		Odeur								
	Paysage									
Déplacement de population et d'infrastructures										

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Construction (suite)	Afflux de travailleurs	Augmentation/diminution de l'offre et de la demande des services de santé								
		Stimulation économique au niveau des services et des infrastructures								
		Augmentation des prix des biens et des services								
		Pénurie de logements								
		Coupure avec la culture traditionnelle								
		Modification du climat social								
		Augmentation de l'accès à l'alcool et aux drogues								
		Autres (précisez)								
	Mise en place de mesure de suivi	Santé psychologique et maladies chroniques								
		Nuisances								
		Risques environnementaux								
		Santé et sécurité au travail								
		Autres (précisez)								
		Gestion des matières dangereuses								
		Gestion des matières résiduelles								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Construction (suite)	Dégradation ou contamination	Eau								
		Air								
		Sols								
		Chaîne alimentaire								
	Création d'emplois	Main-d'œuvre autochtone locale								
		Nombre d'emplois et pérennité								
		Programmes de formations scolaires								
		Augmentation du revenu des familles								
	Organisation du travail et des horaires	Respect du contexte culturel								
		Respect des sexes								
		Fly-in fly-out								
	Prévention des dangers et des risques potentiels d'accident									
	Gestion des accidents et des urgences									
	Gestion des sinistres naturels									
	Changements climatiques	Augmentation des variations de température								
		Augmentation/baisse des précipitations								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Construction (suite)	Changements climatiques (suite)	Augmentation des vagues de chaleur et des radiations solaires								
		Augmentation des incendies de forêt								
		Modification de la qualité et de la quantité de glace								
		Accélération de la fonte du pergélisol								
		Augmentation des événements météorologiques extrêmes								
		Modification de la biodiversité et des écosystèmes								
Opération	Accès aux territoires	Augmentation/amélioration des accès								
		Perte de territoire								
		Diminution/perte d'accès aux gibiers et poissons								
		Occupation conflictuelle								
	Afflux de travailleurs	Augmentation de l'offre et de la demande des services de santé								
		Stimulation économique au niveau des services et des infrastructures								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Opération (suite)	Afflux de travailleurs (suite)	Augmentation des prix des biens et des services								
		Pénurie de logements								
		Coupure avec la culture traditionnelle								
		Modification du climat social								
		Augmentation de l'accès à l'alcool et aux drogues								
		Autres (précisez)								
	Nuisances et mesures d'atténuation	Effet stroboscopique								
		Infrason								
		Paysage								
	Gestion des matières dangereuses									
	Gestion des matières résiduelles									
	Dégradation ou contamination	Eau								
		Air								
		Sols								
Chaîne alimentaire										

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Opération (suite)	Organisation du travail et des horaires	Respect du contexte culturel								
		Respect des sexes								
		Fly-in fly-out								
		Prévention des dangers et des risques potentiels d'accident								
		Gestion des accidents et des urgences								
		Gestion des sinistres naturels								
	Changements climatiques	Augmentation des variations de température								
		Augmentation/baisse des précipitations								
		Augmentation des vagues de chaleur et des radiations solaires								
		Augmentation des incendies de forêt								
		Modification de la qualité et de la quantité de glace								
		Accélération de la fonte du pergélisol								
		Augmentation des événements météorologiques extrêmes								

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Opération (suite)	Changements climatiques (suite)	Modification de la biodiversité et des écosystèmes								
Fermeture	Restauration	Paysage								
		Sécurité du site								
	Diminution démographique	Perte de services et d'infrastructures								
		Perte de revenus								
		Perte d'emplois								
	Pérennité des comités de surveillance	Santé psychologique et maladies chroniques								
		Risques environnementaux								
	Gestion des matières dangereuses									
	Gestion des matières résiduelles									
	Dégradation ou contamination	Eau								
		Air								
		Sols								
Chaîne alimentaire										

Phases du projet	Composantes de la phase pouvant avoir une incidence sociosanitaire	Variables de la composante	Prise en compte par le promoteur dans l'étude d'impacts?			Importance relative de l'enjeu selon le CCSSBJ (cochez)			Prise en compte acceptable? (cochez)	
			Oui (inscrire le numéro de page)	Non	Non pertinent	Faible	Moyenne	Forte	Oui	Non
Fermeture (suite)	Changements climatiques	Augmentation/baisse des précipitations								
		Augmentation des incendies de forêt								
		Modification de la qualité et de la quantité de glace								
TOTAL										

Des documents scientifiques doivent être utilisés pour remplir les listes de contrôle et documenter les effets.

Cet espace est dédié à déposer certaines sources d'information pertinentes :

- Adam-Poupart, A. et collab. 2012. Impacts des changements climatiques sur la santé et la sécurité des travailleurs, Études et recherches, projets spéciaux, Rapport R-733, Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail (IRSST) [En ligne]. [<http://www.irsst.qc.ca/media/documents/PubIRSST/R-733.pdf>] (Consulté le 15 août 2013);
- INSPQ (2013). Outils d'appréciation des effets sociaux des projets éoliens, 28 pages;
- INSPQ (2013). Effets sanitaires potentiels des projets éoliens en contexte québécois, Analyse des rapports du bureau des audiences publiques sur l'environnement (2010-2011);
- OMS, s.d. Résumé d'orientation des Directives de l'OMS relatives au bruit dans l'environnement, 18 pages [En ligne]. [<http://www.who.int/docstore/peh/noise/bruit.htm>] (Consulté le 12 août 2013);
- OURANOS, 2010. Savoir s'adapter aux changements climatiques, 137 pages [En ligne]. [http://www.ouranos.ca/fr/publications/documents/sscc_francais_br-V22Dec2011.pdf] (Consulté le 24 septembre 2013).

6.3.2 Avis d'acceptabilité (privé)

Cet outil est de nature privée et n'est pas diffusé.

6.4 DÉCISION

6.4.1 Surveillance et suivi

La surveillance et le suivi sont des activités importantes dans la mise en œuvre des grands projets de développement, particulièrement dans un contexte de développement durable et de prise en compte des changements climatiques. Ce document propose des aide-mémoires qui facilitent la surveillance (inspection, le contrôle du respect des engagements, la vérification de la mise en place des mesures prévues) et le suivi (la vérification de l'efficacité de ces mesures).

Conception et mise en œuvre d'un programme de suivi des impacts sociaux

Le programme de suivi peut couvrir les impacts sanitaires et sociaux à partir de l'approbation d'un projet de développement jusqu'à sa finalité et l'implication de la communauté concernée y est essentielle. Les suivis doivent être suffisamment longs pour mettre en évidence les éventuelles incidences d'un projet sur la santé des communautés, être structurés selon un programme cohérent d'indicateurs et bâtis dans l'idée de pouvoir servir lors de l'évaluation d'autres projets.

Voici quelques éléments à ne pas oublier lors de la conception et la mise en œuvre d'un programme de suivi des impacts sociaux :

- Examiner toutes les phases du projet, de la construction jusqu'à la fermeture;
- Promouvoir une implication active et continue de la communauté, des autorités locales et des différents paliers de gouvernement;
- Fournir à toutes les parties concernées un résumé concis de l'évaluation des impacts sociaux, incluant le profil de la communauté, les impacts potentiels et les mesures d'atténuation proposées;
- Considérer les conclusions, les recommandations et les engagements pris par les différentes parties concernées.

Évaluation des impacts sociaux

Différents éléments de la procédure d'évaluation des impacts sociaux préparent à la mise en œuvre d'un plan de surveillance et de suivi, tels que l'élaboration du profil initial de la communauté et la mise en place de la participation citoyenne.

Profil initial de la communauté

Le profil initial de la communauté comporte généralement les éléments suivants :

- Les relations avec le milieu (physique et social) : les zones ou les lieux à caractère économique, récréatif, esthétique ou symbolique pour certains groupes de la communauté; les rapports de voisinage et les modes de vie; les attitudes autour de l'utilisation des ressources naturelles;

- L'histoire de la communauté : les changements survenus au niveau de la composition de la population; les époques ou les évènements importants; les controverses passées ou actuelles concernant la technologie ou l'environnement;
- Les ressources sociales et politiques : la capacité des institutions en place; la présence de groupes vulnérables ou potentiellement vulnérables; les liens entre les différents paliers de gouvernement (municipal, régional, provincial, fédéral);
- La culture, les attitudes et les aspects psychologiques : l'acceptabilité devant l'intervention proposée; la confiance envers les institutions sociales et politiques; la perception du risque; la capacité d'adaptation; les valeurs en lien ou pouvant être affectées par l'intervention proposée;
- Le contexte économique : le nombre de personnes employées par secteur et par type d'entreprise; le salaire moyen et le taux de chômage; les principales activités industrielles et forestières;
- Les caractéristiques de la population : les données démographiques des groupes concernés; les indicateurs de santé; la disponibilité des logements, des infrastructures et des services; l'afflux de touristes ou de travailleurs saisonniers.

Cet exercice de caractérisation du « temps zéro » est essentiel afin de pouvoir comparer les données de base et les données prédictives avec les effets susceptibles d'être engendrés par le projet.

Participation citoyenne

Mettre en place un mécanisme de participation citoyenne est le seul moyen qui permet de cerner les éléments pertinents à évaluer, et d'en suivre l'évolution.

Les étapes suivantes sont des repères pour faciliter l'élaboration d'un plan de participation citoyenne :

- Recenser et inclure tous les groupes pouvant être affectés par un projet de développement et par les impacts (positifs et négatifs) pouvant en découler;
- Déterminer de manière concertée les modalités et les règles de la participation;
- Nommer une équipe responsable de la logistique de la participation;
- Établir les rôles et responsabilités de chacun et cerner leurs attentes et leurs contraintes;
- Préciser les éléments inclus et exclus du projet de même que les livrables attendus;
- Prévoir les communications associées au plan, tant entre les participants qu'envers un public plus large.

Un comité de surveillance et suivi (ou comité de vigilance) composé de différents acteurs liés au projet est un outil de participation citoyenne qui permet la réalisation d'un plan de surveillance et de suivi.

Comité de surveillance et suivi (ou comité de vigilance)

Le comité de surveillance et suivi doit respecter certaines conditions pour être efficace et éthiquement acceptable. Lors d'un colloque²⁰ réunissant plusieurs intervenants membres de comités de concertation en environnement et en santé environnementale, des recommandations furent émises afin de servir de balises pour le comité de suivi environnemental du promoteur :

- Accorder un statut formel aux comités en vue de reconnaître leurs rôles et actions et s'assurer que leur composition représente les différents enjeux ou problématiques liés au suivi du changement ou de l'exploitation en œuvre. Souvent, la composition des comités est plutôt le résultat de négociations entre les grands joueurs, ce qui donne des résultats inégaux quant au suivi effectué en réalité. En fait, la question est de savoir quels rôles le gouvernement et le promoteur accordent à ce type de comités. S'agit-il d'une opération de relations publiques ou d'une gouvernance environnementale partagée?
- Assurer un financement, voire créer un fonds de soutien nécessaire pour garantir l'indépendance des comités;
- Identifier les problématiques, les enjeux, les territoires, les parties prenantes suivant un processus raisonné et systématique et cela, avant même la création des comités de suivi. En d'autres termes, il y a un lien entre qui on décide d'avoir sur les tables et la façon même de conceptualiser la problématique de suivi et de gouvernance environnementale;
- Doter les comités de suivi de ressources nécessaires pour la mise en place d'un processus intégré de suivi incluant l'aspect social, les retombées économiques territoriales et l'état de l'environnement. Faire le suivi des impacts implique, au-delà du simple respect des normes, des analyses systématiques qui elles-mêmes exigent des ressources, des efforts de coordination et l'intégration entre l'information produite avant et après le changement;
- Consulter de façon continue les publics et les groupes concernés;
- Instaurer des programmes de formation continue pour les membres;
- Favoriser, au sein des comités, une organisation du travail par projet ou par objectif de façon à susciter et maintenir l'intérêt des membres;
- Instaurer des mécanismes de rétroactivité entre les comités de suivi et les collectivités locales;
- Afin d'assurer la continuité entre les différents temps de l'évaluation environnementale et pour ne pas perdre les données et les connaissances accumulées par les divers acteurs, le travail des comités devrait être appuyé par une ressource indépendante de l'initiateur ou du gestionnaire principal, voire la mémoire du comité. Rappelons qu'il y a une mobilité de membres assez importante au sein des comités d'où l'importance de mettre en place une ressource qui verrait à une gestion efficace des connaissances permettant leur accumulation, leur disponibilité et leur utilisation par les nouveaux membres notamment.

²⁰ Gagnon, C. et Turcotte M-F (dir) (2004). Comités de concertation en environnement et en santé environnementale : nouvelle gouvernance? Actes du Forum tenu les 30 et 31 octobre 2003 à l'UQAM, 83 pages.

*Institut national
de santé publique*

Québec

